Mi 20W Wireless Car Charger User Manual · 4
Mi 20W Kabelloses Autoladegerät Bedienungsanleitung · 9
Manuel d'utilisation de Mi 20W Wireless Car Charger · 14
Manual de usuario de Mi 20W Wireless Car Charger · 19
Manuale Utente Mi 20W Wireless Car Charger · 24
Руководство пользователя Беспроводная автомобильная зарядка Mi на 20 Вт · 29
Mi 차량용 무선 충전기 사용 설명서 · 35
دليل المستخدم شاحن سيارة لاسلكي من Mi بقوة 20 واط · 40
Mi 20W Araç İçi Kablosuz Şarj Aleti Kullanım Kılavuzu · 45
Mi 20W Draadloze Autolader Gebruikershandleiding · 50
Manual do utilizador do carregador de carro sem fios 20W Mi · 55

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

DE: Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum Nachschlagen auf.
FR: Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.
ES: Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.
IT: Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.
RU: Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием и сохраните его для дальнейшего использования.
KR: 제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 적절하게 보관하세요.
AR: اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً .

TR: Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.
NL: Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.
PT: Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Product Overview

DE: Produktübersicht | **FR:** Présentation du produit | **ES:** Descripción del producto | **IT:** Panoramica del prodotto | **RU:** Описание изделия | **KR:** 제품 소개 | **AR:** نظرة عامة حول المنتج
TR: Ürüne Genel Bakış | **NL:** Productoverzicht | **PT:** Visão geral do produto

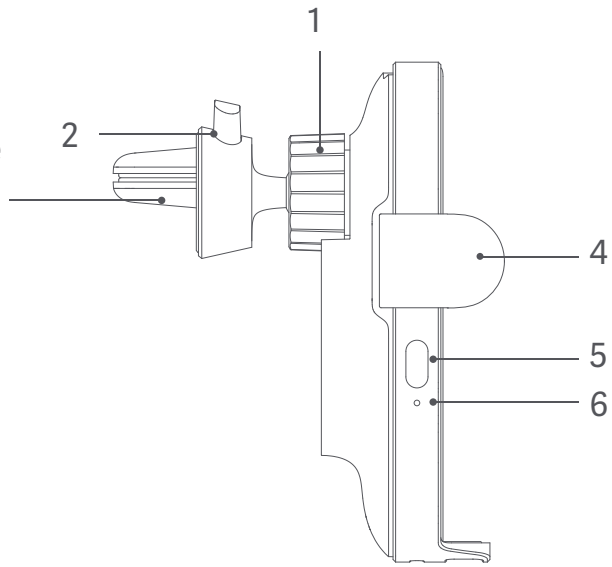
Mi 20W Wireless Car Charger is a wireless charger for use in cars. With convenient one-handed use, it offers smart identification and control, flexible inductive sensing, 2.5D glass surface, and Type-C port. It also supports charging phones that are featured with wireless charging.
DE: Mi 20W Kabelloses Autoladegerät ist ein kabelloses Ladegerät für den Gebrauch in Autos. Geeignet für einhändige Bedienung bietet es intelligente Identifikation und Kontrolle, flexible Induktivwahrnehmung, 2,5D Glasober fläche und einen Type-C Port. Es unterstützt außerdem das Laden von kabellos
FR: Le Mi 20W Wireless Car Charger est un chargeur sans fil destiné aux voitures. Pratique pour une utilisation à une main, il offre une identification et un contrôle rapide, une détection inductive flexible, une surface en verre 2,5D et un port Type-C. Il prend également en charge les téléphones dotés de la fonctionnalité de charge sans fil.

ES: Mi 20W Wireless Car Charger es un cargador para ser usado en los autos. Al ser conveniente para usar con una sola mano, ofrece identificación y control inteligentes, sensor inductor flexible, superficie de vidrio 2,5D y puerto Tipo-C. También es compatible con la carga de teléfonos que son de carga inalámbrica.
IT: Il Mi 20W Wireless Car Charger è un caricatore wireless da usarsi in auto. Oltre ad essere comodo poiché si usa con una mano sola, offre un sensore indu ivo flessibile dotato di identificazione e comandi intelligenti, di superficie 2,5D e porta Tipo-C. Esso supporta anche la ricarica di cellulari ada i ad essere ricaricati in modalità wireless.
RU: Беспроводная автомобильная зарядка Mi на 20 Вт - это беспроводная зарядка для использования в автомобилях. Удобна для использования одной рукой, она предусматривает интеллектуальную идентификацию и управление, гибкое индуктивное зондирование, 2,5D стеклянную поверхность и порт Type-C. Она также поддерживает зарядку телефонов, оснащенных беспроводной зарядкой.
KR: Mi 차량용 무선 충전기 20W 차량용 무선 충전 제품입니다. 지능형 식별 제어, 감지형 자동 계폐식, 2.5D 유리 표면, Type-C 인터페이스, 무선 충전 기능이 지원되는 휴대폰을 패드에 장착하면 바로 충전할 수 있습니다. 또한 무선 충전 기능이 있는 휴대전화 충전을 지원합니다.
AR: شاحن سيارة لاسلكي من Mi بقوة 20 واط هو شاحن لاسلكي للاستخدام في السيارات. نظر ا ٔكونه مناسبا للاستخدام بيد واحدة، فإنه يوفر خاصية التحديد والتحكم الذكية، والاستشعار الاستقرائي المرن، والسطح الزجاجي2.5D، ومنفذ النوع-C . كما أنه يدعم شحن الهواتف التي تتميز بشحن لاسلكي.
TR: Mi 20W Araç Içi Kablosuz Sarj Aleti, arabada kullanım için kablosuz bir sarj aletidir. Tek-el kullanıma uygun olması ile birlikte içerisinde akıllı tanılama ve kontrol, esnek endüktif algılama, 2,5D cam yüzey, ve Type-C çıkısı yer alır. Ayrıca kablosuz sarj özelligi olan sarjlı telefonları destekler.
NL: Lees Mi 20W Draadloze Autolader is een oplader om te gebruiken in auto's. Deze is handig voor gebruik met één hand en biedt slimme identificatie en bediening, flexibele inductieve detectie, 2,5D glazen oppervlak en Type-C poort. Hiermee kunnen ook telefoons worden opgeladen die z n uitgerust met draadloos opladen.
PT: O carregador de carro sem fios 20W Mi é um carregador sem fios para ser usado em carros. Ao ser conveniente para uso de uma mão, oferece identificação e controlo inteligente, deteção indutiva flexível, superfície de vidro 2,5D, e porta USB-C. Também suporta carregamento de telemóveis que têm a função de carregamento sem fios.

1- Universal Ball Knob
DE: Universal-Kugelknopf
FR: Poignée sphérique universelle
ES: Perilla de la abrazadera
IT: Manopola a sfera universale
RU: Универсальная шариковая ручка
KR: 유니버설 볼 노브
AR: مقبض كروي
TR: Evrensel Top Dügme
NL: Universele bolknop
PT: Manipulo universal de bola

2- Button
DE: Klemmknopf
FR: Rotule universelle
ES: Abrazadera
IT: Manopola del morsetto
RU: Зажимная ручка
KR: 클램프 노브
AR: مقبض التثبيت
TR: Kelepçe Dügmesi
NL: Klem
PT: Manipulo da braçadeira

3- Clamp
DE: Taste
FR: Bouton
ES: Botón
IT: Pulsante
RU: Кнопка
KR: 버튼
AR: الزر
TR: Tuş
NL: Knop
PT: Botão para

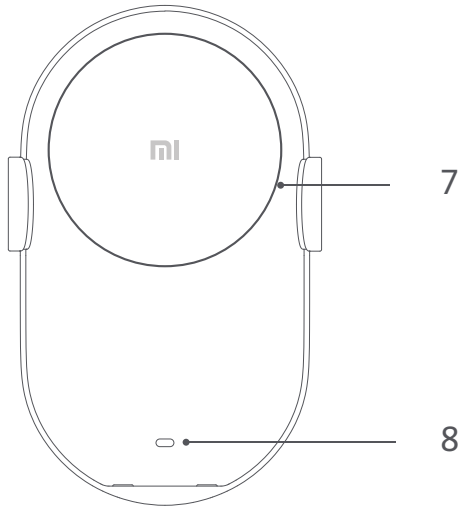


4-Arm
DE: Arm
FR: Bras
ES: Brazo
IT: Braccio
RU: Крепеж
KR: 클램프 암
AR: ذراع
TR: Kol
NL: Arm
PT: Braço

5- Release Button
DE: Entriegelungstaste
FR: Bouto de libération
ES: Botón de desbloqueo
IT: Pulsante di rilascio
RU: Кнопка сброса
KR: 클램프 암 열림 버튼
AR: زر التحرير
TR: Kilit Açma Dügmesi
NL: Ontgrendelingsknop
PT: Botão de desbloqueio

6- Indicator
DE: Betriebsanzeige
FR: Voyant
ES: Indicador
IT: Spia
RU: Индикатор
KR: 표시등
AR: المؤشر
TR: Gösterge
NL: Indicatielampje
PT: Indicador

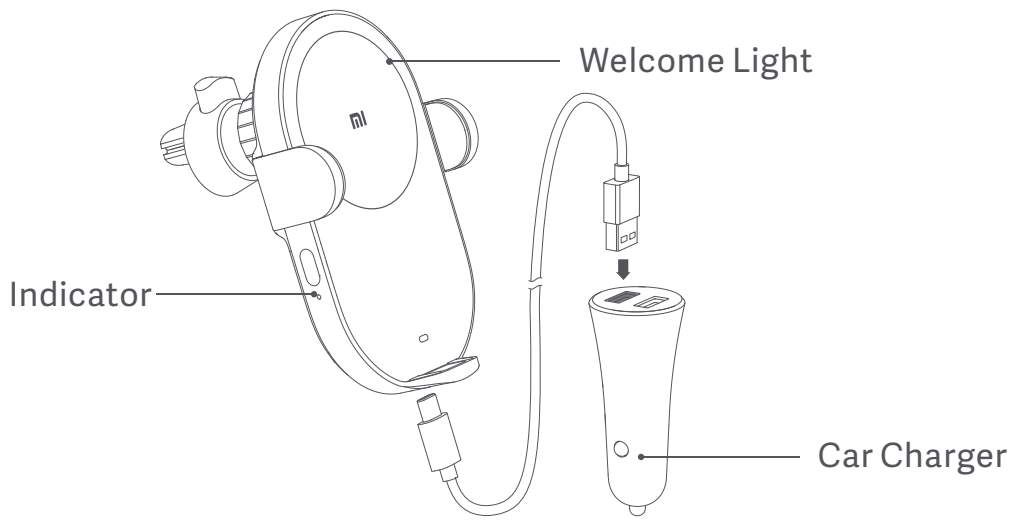
7-Welcome Light
DE: Begrüßungslicht
FR: Voyant d'accueil
ES: Luz de Bienvenida
IT: Luce di benvenuto
RU: Лампочка приветствия
KR: 웰컴 조명
AR: ضوء الترحيب
TR: Karsılama Isıgı
NL: Welkom lampje
PT: Luz de boas vindas



8-Inductive Sensor
DE: Induktiver Sensor
FR: Capteur inductif
ES: Sensor Inductor
IT: Sensore Induttivo
RU: Индуктивный датчик
KR: 센서
AR: الاستشعار الاستقرائي
TR: Endüktif Sensör
NL: Inductieve sensor
PT: Inductive Sensor

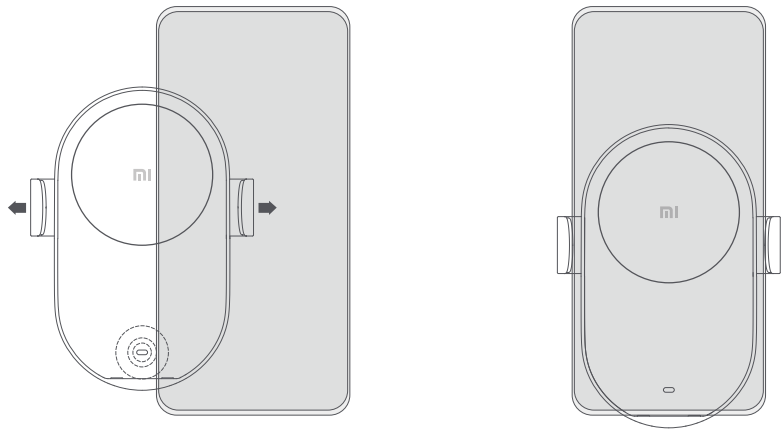
How to Use

1. Use the clamp to secure the Mi 20W Wireless Car Charger into the air vent and tighten the universal ball knob on the back. Plug in the supplied charger into the car's cigarette lighter or power port, and insert the USB–A interface into the charger's red USB port. Then plug in the Type-C interface into the car charger. When the indicator blinks blue three times, and the welcome light remains lit up, the wireless car charger is functioning normally.

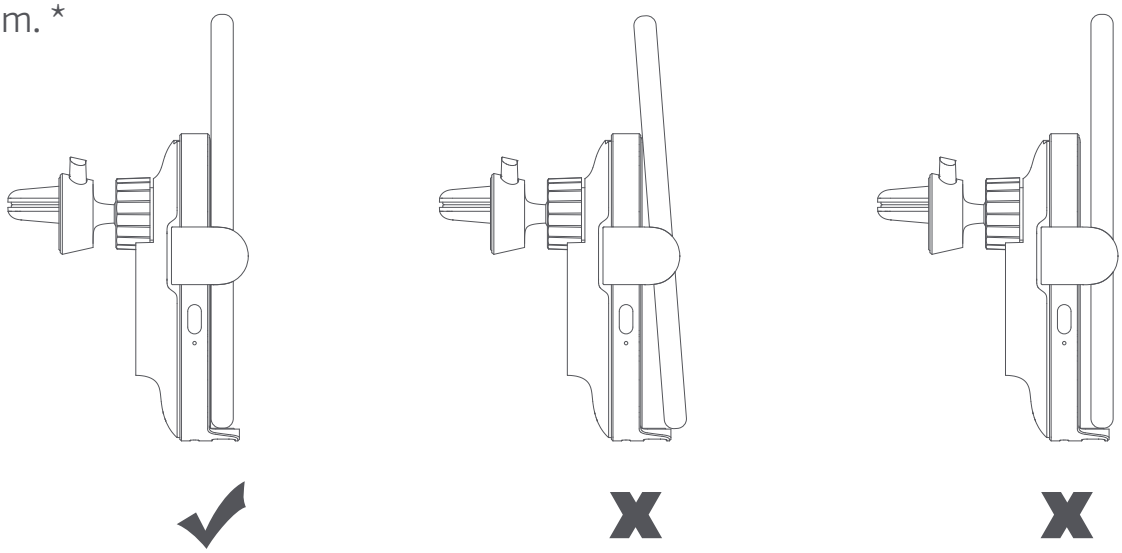


Note: Please properly tighten the universal ball knob before use to prevent accidental movement during use.

2. Make sure there are no metal objects on the surface of the wireless car charger, nor on the back of the compatible phone which meet the Qi standard. Move the phone close to the inductive sensor, and the wireless car charger's arms will open automatically then close automatically to clamp down the phone. The indicator light will be blue while charging normally.



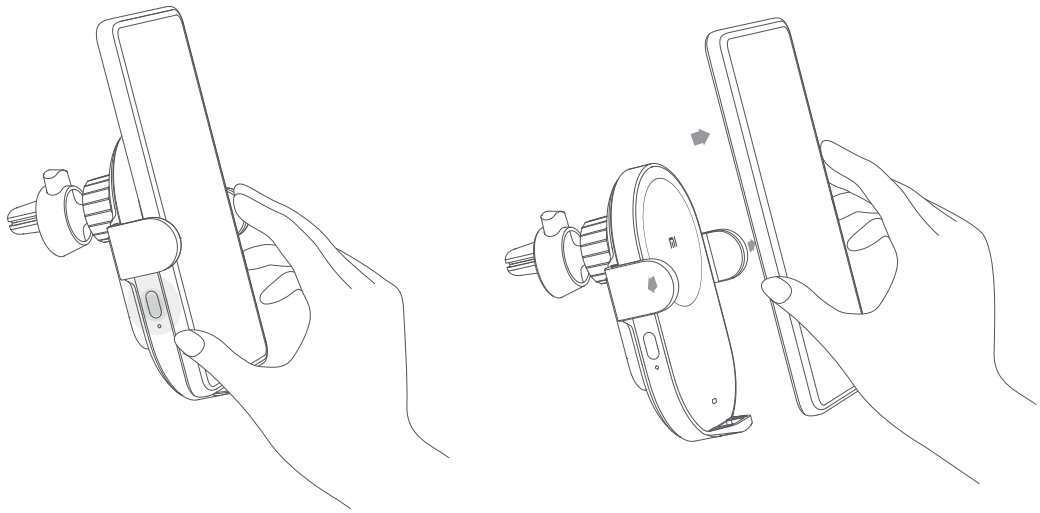
3. In order to achieve optimum charging performance, make sure the phone is properly placed onto the wireless car charger, so it is close to the charging surface (refer to the figure below). When the indicator blinks, it indicates that the charger is in protection mode. Please check whether there is a metal object on the charging surface or on the back of the phone. If the issue persists, please contact please contact the after-sales service team. *



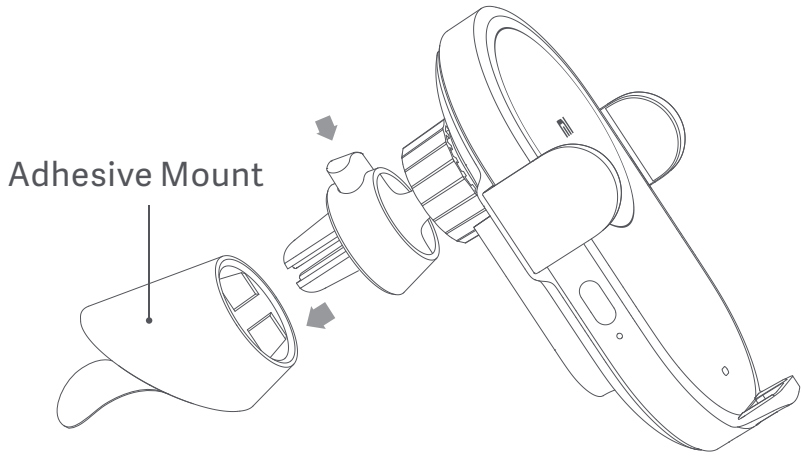
* When a phone that does not support wireless charging is placed into the car charger, the indicator will blink.

4. When you need to remove the phone from the wireless car charger, press the release button to release the arms. The arms will open, and release the phone, then charging will stop.

Note: when the car's cigarette lighter or power port are not supplying power, the phone can be removed directly.



5. When the Mi 20W Wireless Car Charger cannot be secured into an air vent with its clamp, the supplied adhesive mount can be used to secure it onto a flat surface.



Note: The surface for mounting the wireless car charger needs to be clean and flat. Make sure press and hold it firmly for 5 to 10 seconds after mounting. Due to the strength of the adhesive, forced removal may damage the car's interior. It is recommended to have a professional remove the adhesive mount.

Precaution

- Do not drop or crush to this product.
- Keep the glass surface of the inductive sensor clean.
- Do not disassemble or modify the product.
- Do not place the product near or in a fire, nor submerge it in water.
- Do not use this product in severely hot, humid, or corrosive environments avoiding damage to its electrical circuit.
- Do not place any cards including ID card and bank card with a magnetic strip/chip near or onto the wireless car charger to avoid corrupting the card.
- Keep a distance of at least 20 cm between implanted medical devices (pacemakers, cochlear implants, etc.) and the product so as to avoid potential interference to medical devices.
- Do not allow children to touch or play with this product to avoid unnecessary accidents.
- Please unplug the car charger from the car's cigarette lighter or power port when it will not be used for a long time.
- For your user experience, it is not recommended to reuse the adhesive mount as the strength of the adhesive will be decreased.
- The operating frequency for wireless charging is 110–148 KHz.
- The equipment should be installed at least 20 cm (7.9 in) from your body or nearby persons.

Specifications

Product Name: Mi 20W Wireless Car Charger Model: WCJ02ZM

Input: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2 A 15 V ⎓ 1.8 A 20 V ⎓ 1.35 A

Output: 20 W Max.*

Inductive Sensing Distance: ≤ 4 mm

Item Dimensions: 117.2 × 73.4 × 91.7 mm

Operating Temperature: 0 ° C to 40 ° C

Operation Frequency: 110–148 kHz (<35 dBuA/m @ 10 m)

*Wireless charging at 20 W is compatible with some Xiaomi phones such as Mi 9, Mi 10 and Mi 11.

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

EU Declaration of Conformity

CE The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http: //www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

For further information, please go to www.mi.com

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufactured by: Zimi Corporation

(a Mi Ecosystem company)

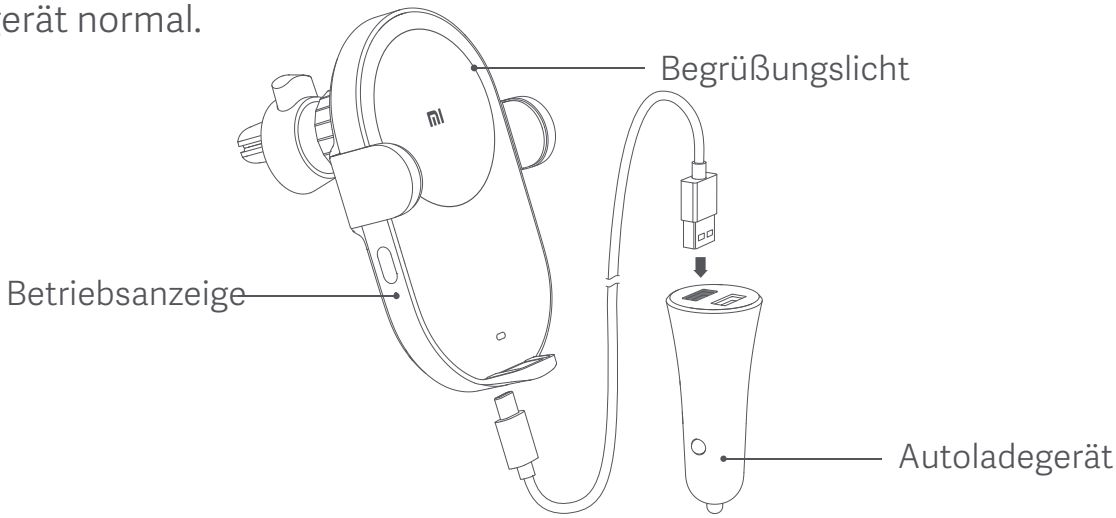
Address: A913, No. 159 Chengjiang Middle Road, Jiangyin, Jiangsu, China

User Manual Version: V5.0

DE

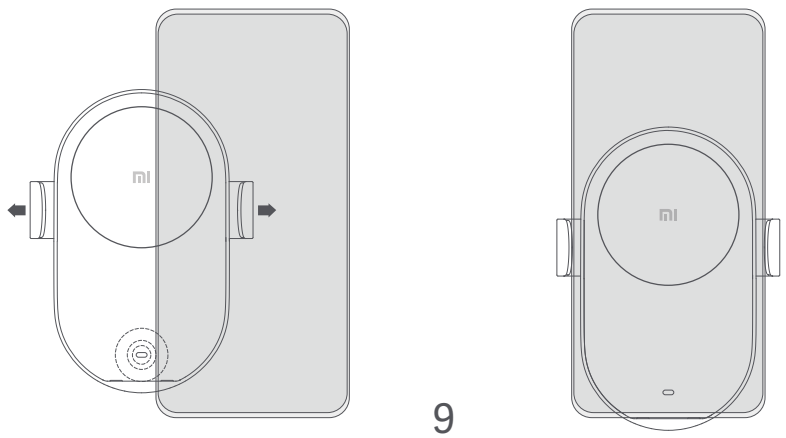
Verwendung

1. Nutzen Sie die Klemme um das Mi 20W kabellose Autoladegerät an der Belüftung anzubringen und befestigen Sie den universellen Kugelknopf auf der Rückseite. Stecken Sie das gelieferte Ladegerät in den Zigarettenanzünder oder den Netzanschluss des Autos und setzen Sie den USB-A Anschluss im roten USB Port des Ladegeräts ein. Dann stecken Sie den Type-C Anschluss in das Autoladegerät. Blinkt die Betriebsanzeige drei Mal blau und das Begrüßungslicht leuchtet konstant, dann funktioniert das kabellose Autoladegerät normal.

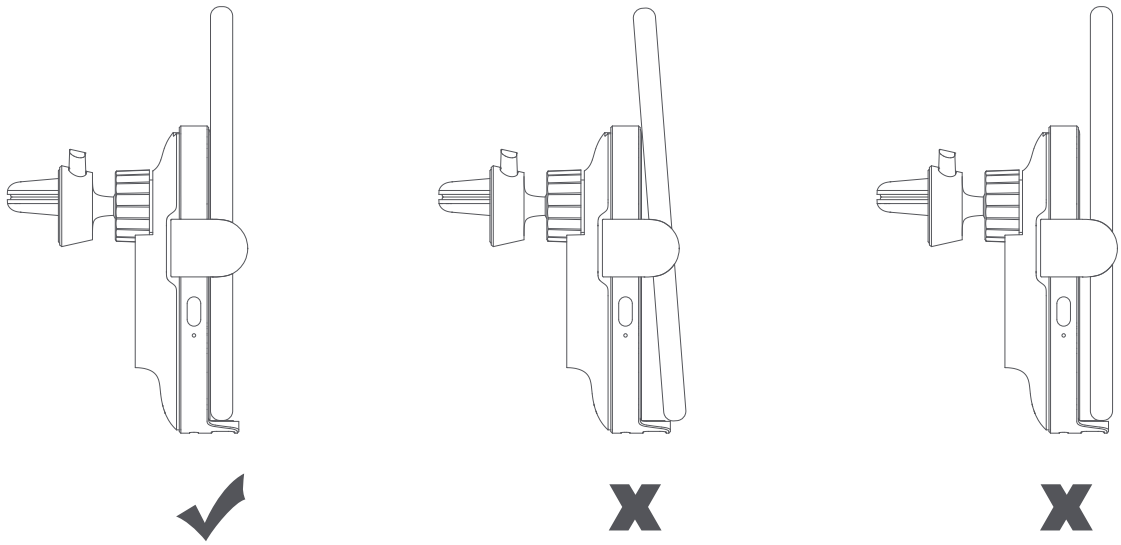


Anmerkung: Bitte befestigen Sie den universellen Kugelknopf korrekt bevor Sie das Gerät nutzen um versehentliches Loslösen während der Nutzung zu vermeiden.

2. Stellen Sie sicher, dass sich keine metallenen Objekte weder auf der Oberfläche des Autoladegeräts, noch auf der Rückseite des kompatiblen Telefons befinden, welches dem Qi Standard entspricht. Bewegen Sie das Telefon nahe an den induktiven Sensor und der Arm des kabellosen Ladegeräts wird sich automatisch öffnen und dann automatisch schließen um das Telefon festzuklemmen. Das Betriebslicht wird blau, wenn das Laden normal erfolgt.

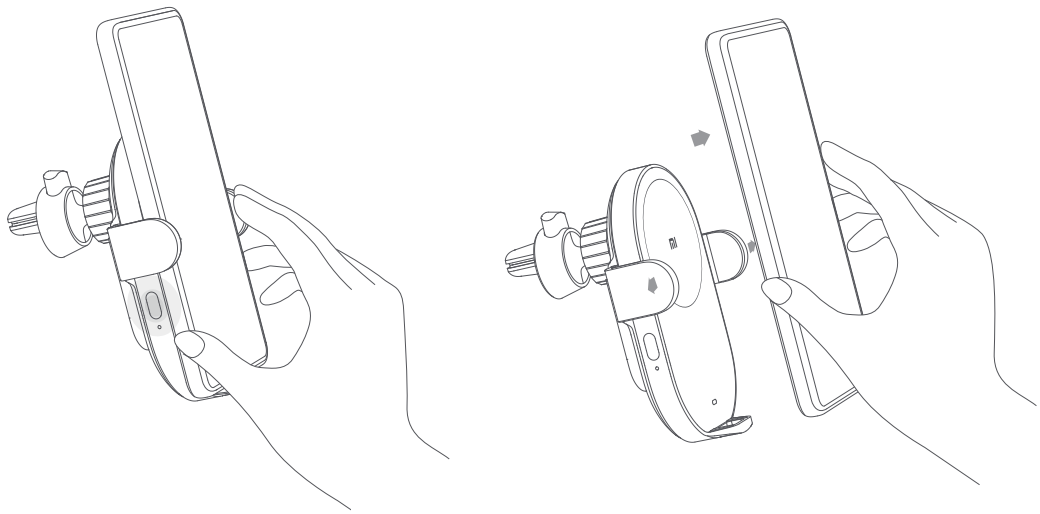


3. Um eine bessere Ladeleistung zu erreichen, stellen Sie sicher, dass das Telefon korrekt am kabellosen Autoladegerät angebracht ist, damit es sich nahe der Ladeoberfläche befindet (bezugnehmend auf die nachstehende Abbildung). Blinkt die Betriebsanzeige, bedeutet das, dass sich das Ladegerät im Schutzmodus befindet. Bitte prüfen Sie ob sich ein metallenes Objekt auf der Ladeoberfläche oder der Rückseite des Telefons befindet. Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie bitte das Kundendienstteam. *

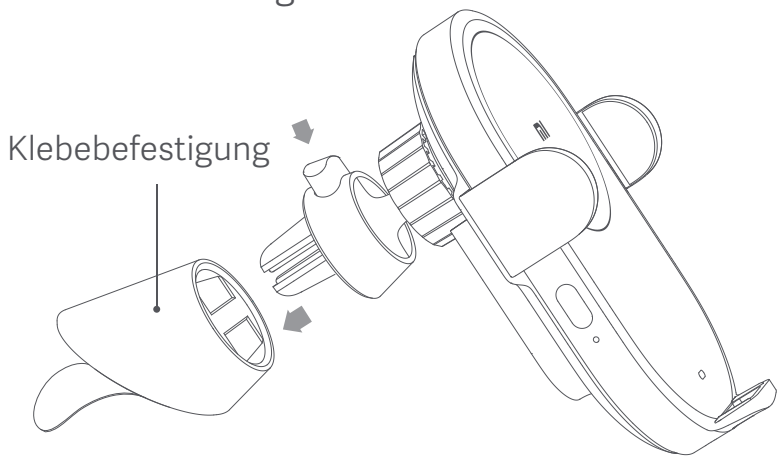


* Wird ein Telefon auf dem Autoladegerät platziert, welches kabelloses Aufladen nicht unterstützt, blinkt die Betriebsanzeige.

4. Möchten Sie das Telefon vom kabellosen Auto-Ladegerät entfernen, drücken Sie die Entriegelungstaste um die Arme zu lösen. Die Arme werden sich öffnen und das Telefon entriegeln, dann wird das Laden beendet.
Anmerkung: Werden der Zigarettenanzünder oder der Netzanschluss des Autos nicht mit Strom versorgt, kann das Telefon direkt entfernt werden.



5. Wenn das Mi 20W Kabelloses Autoladegerät nicht mit der Klemme an einer Belüftung angebracht werden, kann die mitgelieferte Klebebefestigung genutzt werden um es auf einer flachen Oberfläche zu befestigen.



Anmerkung: Die Oberfläche auf der das kabellose Autoladegerät befestigt werden soll muss sauber und flach sein. Durch die Stärke des Klebstoffs kann gewaltsames Entfernen ggf. das Interieur des Autos beschädigen. Es wird empfohlen die Klebebefestigung professionell entfernen zu lassen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Das Produkt sollte nicht aufgeschlagen oder eingedrückt werden.
- Halten Sie die Glasoberfläche des induktiven Sensors sauber.
- Das Produkt sollte nicht auseinandergenommen oder modifiziert werden.
- Platzieren Sie das Produkt nicht nahe am Feuer oder unter Wasser.
- Nutzen Sie dieses Produkt nicht in stark heißen, feuchten oder ätzenden Umgebungen um Schäden am elektrischen Kreislauf zu vermeiden.
- Platzieren Sie keine Karten wie Personalausweis oder Bankarten mit einem Magnetstreifen/ Chip nahe oder auf das kabellose Autoladegerät um Schäden an der Karte zu vermeiden.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm zwischen implantierten medizinischen Geräten (Herzschri macher, Cochleaimplantate, etc.) und dem kabellosen Ladegerät ein, damit keine Störungen an den medizinischen Geräten auftreten.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern um unnötige Unfälle zu vermeiden.
- Bitte trennen Sie das Autoladegerät vom Zigare enanzünder oder Netzanschluss des Autos, wenn es für längere Zeit nicht genutzt wird.
- Aus Benutzersicht ist es nicht empfehlenswert, die Klebehalterung wiederzuverwenden, da die Ha kra des Klebstoffs verringert wird.

- Die Betriebsfrequenz für das drahtlose Laden beträgt 110-148 KHz.
- Das Gerät sollte mindestens 20 cm (7,9 Zoll) von Ihrem Körper oder von Personen, die sich in der Nähe befinden, entfernt installiert werden.

Spezifikationen

Name: Mi 20W Kabelloses Autoladegerät Modell: WCJ02ZM

Eingang: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2 A 15 V ⎓ 1,8 A 20 V ⎓ 1,35 A

Ausgang: Max. 20 W *

Induktive Entfernungsw ahrnehmung: ≤4 mm

Produktmaße: 117,2 × 73,4 × 91,7 mm

Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

Betriebsfrequenz: 110–148 kHz (<35 dBuA/m @ 10 m)

*Das kabellose Aufladen mit 20 W ist mit einigen Xiaomi-Telefonen wie dem Mi 9, Mi 10 und Mi 11 kompatibel.

Anmerkung: Illustrationen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche im Benutzerhandbuch sind ausschließlich zur Ansicht bestimmt. Das tatsächliche Produkt und seine Funktionen variieren ggf. durch Produktverbesserungen.

EU-Konformitätserklärung

CE Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt den betreffenden Bestimmungen und europäischen Normen sowie deren überarbeiteten Fassungen entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

http: //www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.
Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie größeren Supermärkten abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.
Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.
Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.
Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

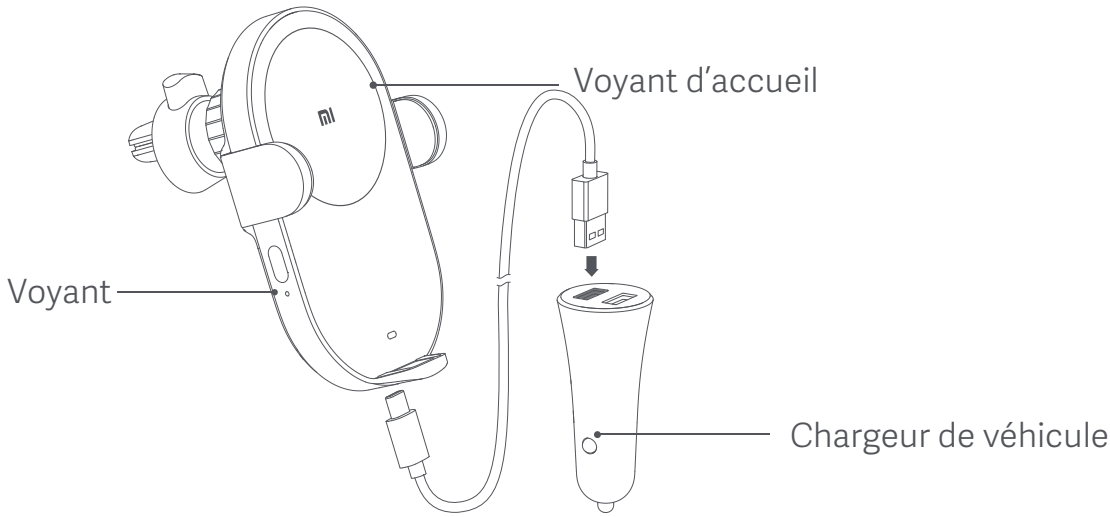
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: Zimi Corporation
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: A913, No. 159 Chengjiang Middle Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Bedienungsanleitung-Version: V5.0

FR

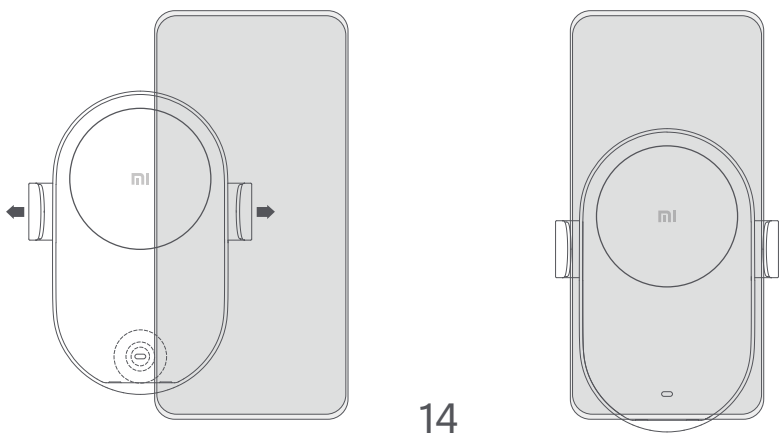
Utilisation

1. Utilisez la pince pour fixer le Mi 20W Wireless Car Charger sur la sortie d’air et serrez la poignée circulaire universelle à l’arrière. Branchez le chargeur fourni sur l'allume-cigare ou le port d'alimentation de la voiture, puis insérez l'interface USB-A dans le port USB rouge du chargeur. Branchez ensuite l'interface Type-C dans le chargeur de voiture. Lorsque le voyant clignote trois fois en bleu et que le voyant d'accueil reste allumé, alors le chargeur sans fil de voiture fonctionne normalement.

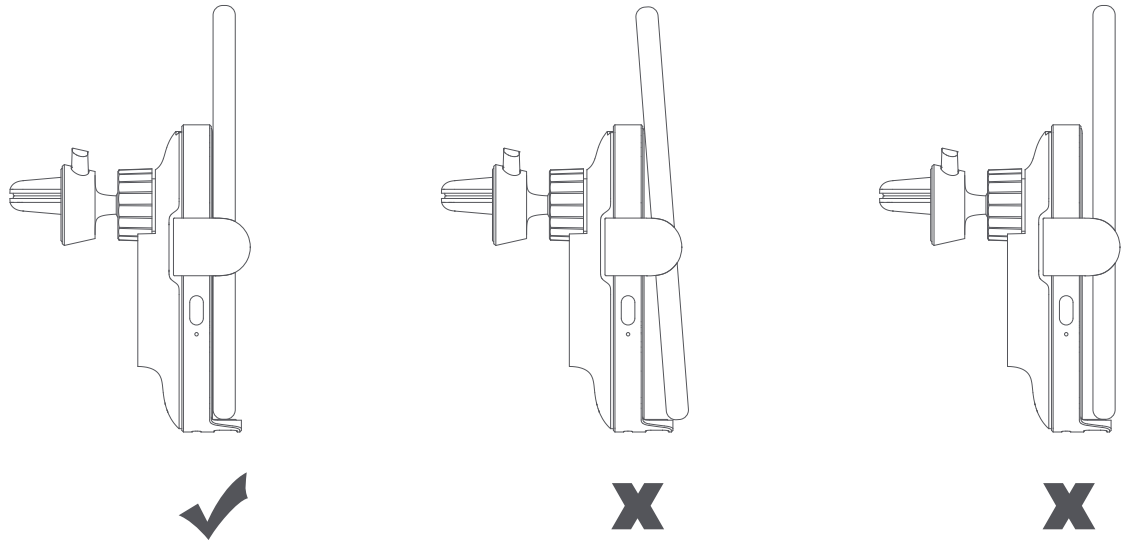


Remarque: Veuillez serrer correctement la poignée circulaire universelle avant utilisation pour éviter tout mouvement accidentel lors de l'utilisation.

2. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets métalliques sur la surface du chargeur, ni à l'arrière du téléphone compatible qui répondent à la norme Qi. Rapprochez le téléphone du capteur inductif pour que les bras du chargeur sans fil s’ouvrent automatiquement puis se referment automatiquement pour bloquer le téléphone. Le voyant sera bleu pendant la charge normale.

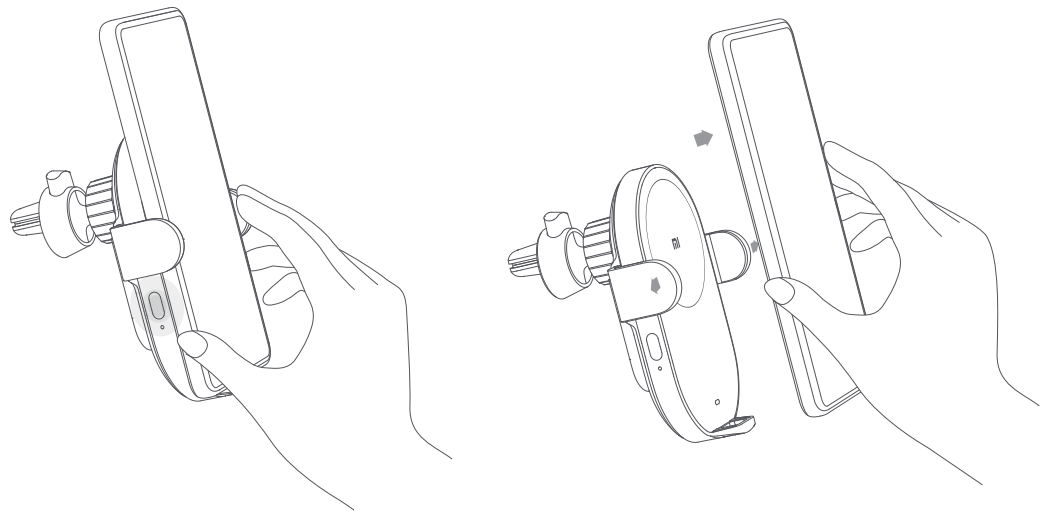


3. Pour obtenir une charge optimale, assurez-vous que le téléphone est correctement placé sur le chargeur sans fil une charge optimale, de sorte qu'il se trouve à proximité de la surface de charge (referez-vous à l'image ci-dessous). Lorsque le voyant clignote, cela indique que le chargeur est en mode de protection. Vérifiez si un objet métallique se trouve sur la surface de charge ou à l'arrière du téléphone. Si le problème persiste, veuillez contacter l'équipe du service après-vente. *

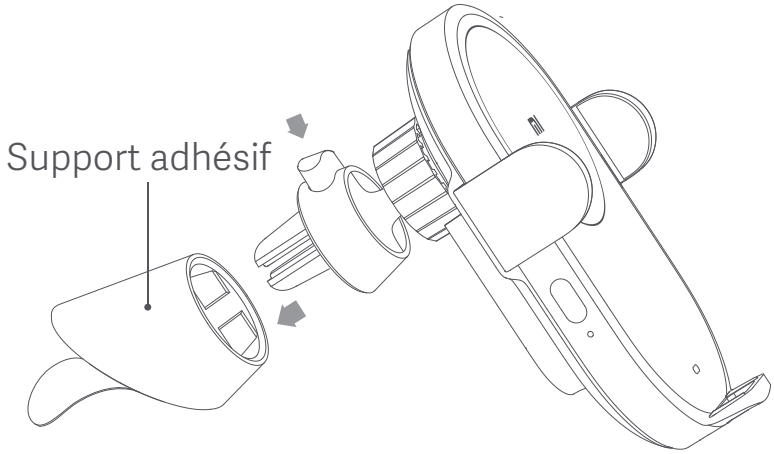


* Lorsqu'un téléphone qui ne prend pas en charge le chargement sans fil est placé sur le chargeur, le voyant clignote.

4. Lorsque vous devez retirer le téléphone du chargeur sans fil de la voiture, appuyez sur le bouton de libération pour libérer les bras. Les bras s'ouvrent et libèrent le téléphone, puis la charge s'arrête.
Remarque: lorsque l'allume-cigare e de la voiture ou le port d'alimentation ne sont pas alimentés, vous pouvez directement retirer le téléphone.



5. Lorsque le Mi 20W Wireless Car Charger ne peut pas être fixé sur une grille d’aération avec son collier, le support adhésif fourni peut être utilisé pour le fixer sur une surface plane.



Remarque: la surface de montage du chargeur sans fil de voiture doit être propre et plane. En raison de la force de l'adhésif, le retrait forcé peut endommager l'intérieur de la voiture. Il est recommandé de faire appel à un professionnel pour retirer le support adhésif.

Précaution

- Ne pas une grille d’aération.
- Gardez la surface en verre du capteur inductif propre.
- Ne pas démonter ou modifier le produit.
- Ne placez pas le produit près du feu, ni pas l’immerger dans de l’eau.
- N'utilisez pas ce produit dans des environnements extrêmement chauds,humides ou corrosifs afin d'éviter d'endommager son circuit électrique.
- Ne placez aucune carte, y compris une carte d'identité et une carte bancaire avec une bande magnétique / puce, près ou sur le chargeur sans fil pour éviter de corrompre la carte.
- Maintenez une distance d'au moins 20 cm entre les dispositifs médicaux implantés (stimulateurs cardiaques, implants cochléaires, etc.) et le produit afin d'éviter toute interférence potentielle avec les dispositifs médicaux.
- Ne laissez pas les enfants toucher ou jouer avec ce produit afin d'éviter des accidents.
- Veuillez débrancher le chargeur de voiture de l'allume-cigare ou du port d'alimentation de la voiture lorsque vous ne l'utiliserez pas pendant une longue période.
- Pour votre expérience d'utilisation, evitez de réutilser le support autocollant car celui-ci va perdre de la force d’adhesion.

- La fréquence de fonctionnement pour la charge sans fil est 110-148 KHz.
- L'équipement doit être installé au moins à 20 cm (7,9 po.) de votre corps ou des personnes voisines.

Caractéristiques

Nom: Mi 20W Kabelloses Autoladegerät Modèle: WCJ02ZM
Entrée: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2 A 15 V ⎓ 1,8 A 20 V ⎓ 1,35 A
Sortie: 20 W Max.*
Distance de Détection Inductive: ≤ 4 mm
Dimension de l'article: 117,2 × 73,4 × 91,7 mm
Température de fonctionnement: 0 °C à 40 °C
Fréquence de fonctionnement: 110-148 kHz (< 35 dBuA/m @ 10 m)

*La charge sans fil à 20 W est compatible avec certains téléphones Xiaomi tels que le Mi 9, Mi 10 et le Mi 11.

Remarque: Les illustrations du produit, des accessoires et de l'interface utilisateur dans le mode d'emploi sont exclusivement à des fins de référence. Le produit et les fonctions réels peuvent varier en raison de l'amélioration du produit.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

CE Le fabriquant déclare par le présent document que le présent équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante:
http: //www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenneò2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés perme ront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

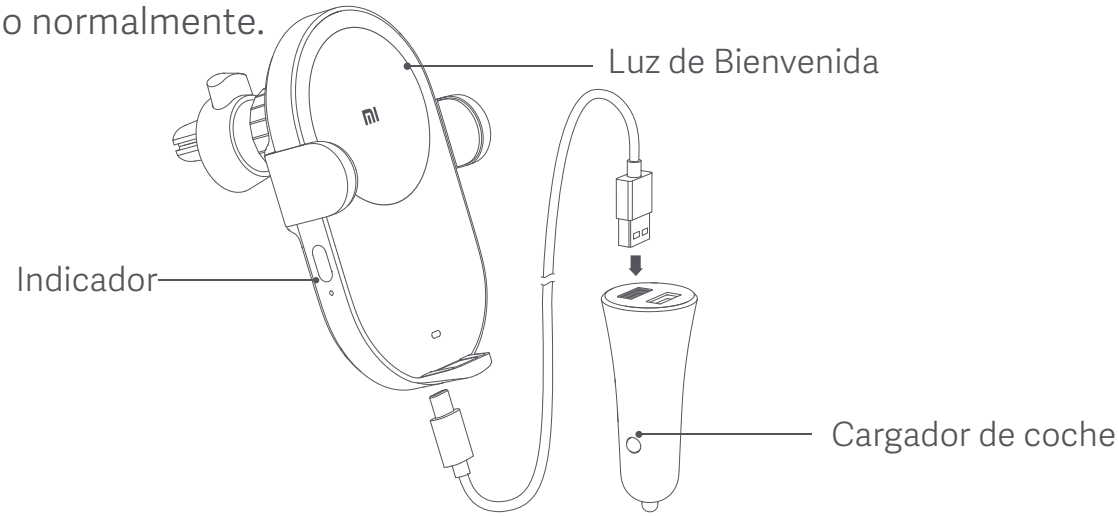
Pour plus d'informations, consultez le site www.mi.com

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : Zimi Corporation
(une société Mi Ecosystem)
Adresse: A913, No. 159 Chengjiang Middle Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Version du manuel d'utilisation : V5.0

ES

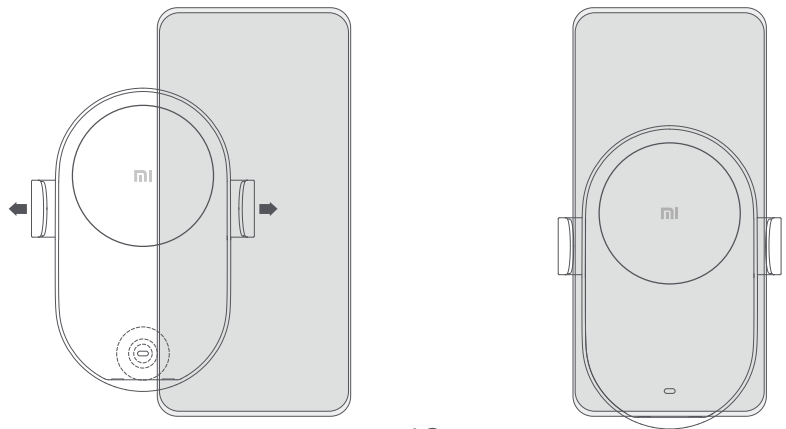
Cómo usar

1. Use la abrazadera para asegurar el Mi 20W Wireless Car Charger sobre el conducto de ventilación y ajustar el pomo de bola universal en la parte posterior. Enchufe el cargador suministrado en el encendedor de cigarrillos del automóvil o en el puerto de alimentación e inserte la interfaz USB-A en el puerto USB rojo del cargador. Luego conecte la interfaz Type-C en el cargador de automóvil. Cuando el indicador parpadea en azul tres veces y la luz de bienvenida permanece encendida, significa que el cargador inalámbrico está funcionando normalmente.

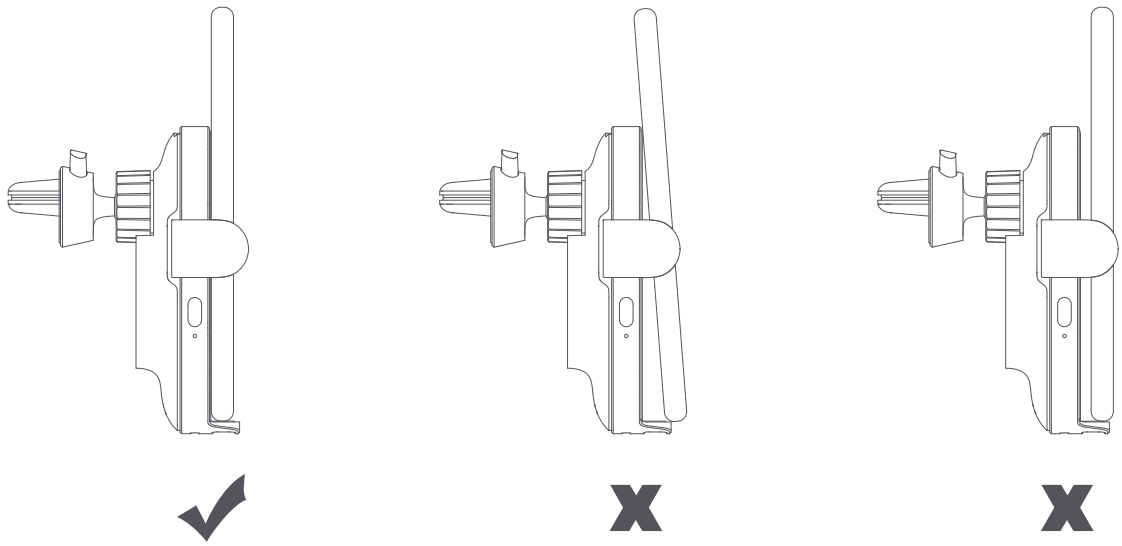


Nota: Ajuste correctamente la perilla antes de usarlo para evitar movimientos accidentales durante su uso.

2. Asegúrese de que no haya objetos de metal sobre la superficie del cargador ni en la parte posterior del teléfono compatible que cumplan con el estándar Qi. Acerque el teléfono al sensor inductor y los brazos del cargador inalámbrico se abrirán y se cerrarán automáticamente para sujetarlo. La luz indicadora estará azul mientras se está cargando normalmente.



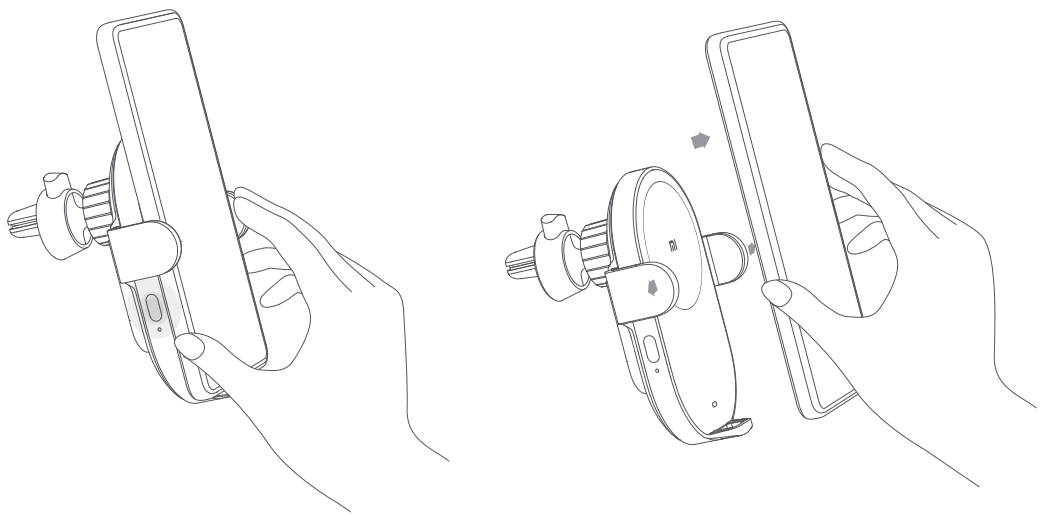
3. Para lograr un mejor rendimiento de carga, asegúrese de que el teléfono esté colocado correctamente sobre el cargador inalámbrico, de modo que esté cerca de la superficie de carga (consulte la figura a continuación). Cuando el indicador parpadea, indica que el cargador está en modo de protección. Revise si hay algún objeto de metal sobre la superficie de carga o en la parte posterior del teléfono. Si el problema persiste, por favor, contacte con el equipo de servicio postventa.*



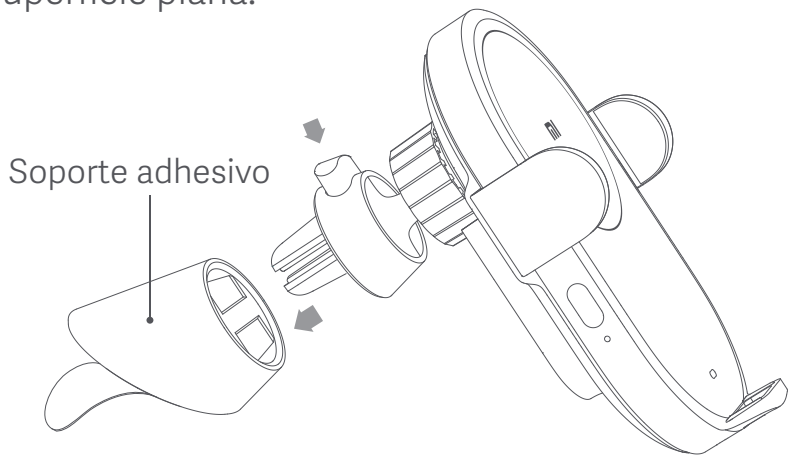
* Cuando un teléfono que no es compatible con la carga inalámbrica se coloca en el cargador del automóvil, el indicador parpadeará.

4. Cuando necesite retirar el teléfono del cargador inalámbrico, presione el botón de liberación para liberar los brazos. Éstos se abrirán y lo soltarán, entonces la carga se detendrá.

Nota: Cuando el mechero del coche o el puerto de alimentación no suministran energía, el teléfono se puede extraer directamente.



5. Cuando el Mi 20W Wireless Car Charger no se puede asegurar en una rejilla de ventilación con su abrazadera, el soporte adhesivo suministrado se puede usar para asegurarla en unasuperficie plana.



Nota: La superficie donde se coloca el cargador inalámbrico debe ser limpia y plana. Debido a la resistencia del adhesivo, forzar la extracción puede dañar el interior del automóvil. Se recomienda que un profesional retire el soporte adhesivo.

Precaución

- No golpee ni aplaste este producto.
- Mantenga limpia la superficie de vidrio del sensor inductor.
- No desarme ni modifique el producto.
- No coloque el producto cerca o en el fuego ni lo sumerja en agua.
- No use este producto en ambientes muy calientes, húmedos o corrosivos para evitar el daño de sus circuitos eléctricos.
- No coloque ninguna tarjeta, incluidas la tarjeta de identificación y la tarjeta bancaria con una banda/chip magnético cerca o sobre el cargador inalámbrico para evitar dañarla.
- Mantenga una distancia de al menos 20 cm entre dispositivos médicos implantados (marcapasos, implante coclear, etc.) y el cargador inalámbrico para evitar posibles interferencias con dichos dispositivos.
- No permita que los niños toquen o jueguen con este producto para evitar accidentes innecesarios.
- Desenchufe el cargador del mechero del coche o el puerto de alimentación cuando no se use por largo tiempo.
- Para una mejor experiencia de usuario, no se recomienda reusar el montaje adhesivo, ya que su resistencia se verá disminuida.

- La frecuencia de operación de la carga inalámbrica es de 110-148 KHz.
- El equipo debe ser instalado al menos a 20 cm (7,9 pulgadas) de su cuerpo o de otras personas.

Especificaciones

Nombre: Mi 20W Wireless Car Charger Modelo: WCJ02ZM
Entrada: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2 A 15 V ⎓ 1,8 A 20 V ⎓ 1,35 A
Salida: 20 W Máx.*
Sensor Inductor a Distancia: ≤ 4 mm
Dimensiones del producto: 117,2 × 73,4 × 91,7 mm
Temperatura de funcionamiento: 0 °C ~ 40 °C
Frecuencia de operación: 110-148 kHz (<35 dBuA/m @ 10 m)

*La carga inalámbrica a 20 W es compatible con algunos teléfonos Xiaomi como Mi 9, Mi 10 y Mi 11.
Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz del usuario en el manual son solo como referencia. El producto y las funciones reales pueden variar debido a las mejoras del mismo.

Declaración de conformidad de la UE

CE El fabricante, por la presente, declara que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: http: //www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

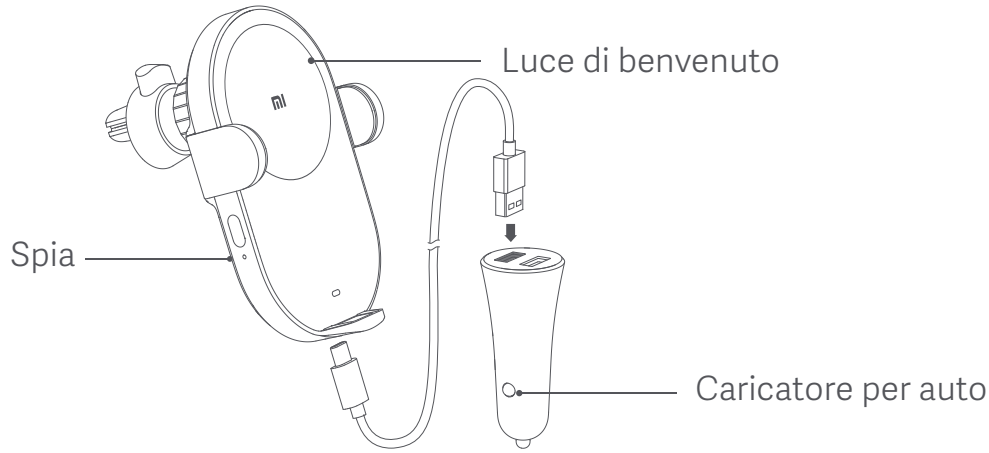
Para obtener más información, visite www.mi.com

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Zimi Corporation
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: A913, No. 159 Chengjiang Middle Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Versión del manual del usuario: V 5.0

IT

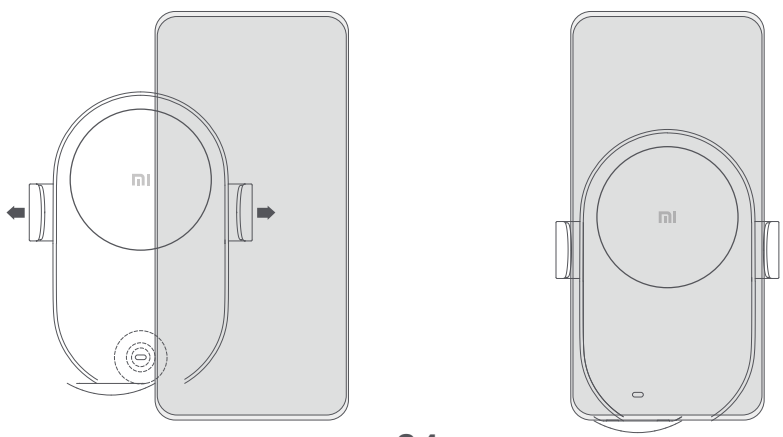
Utilizzo

1. Usare il morsetto per fissare il Mi 20W Wireless Car Charger alla bocchetta dell'aria e stringere la manopola a sfera universale sul retro. Collegare il caricatore fornito all'accendisigari dell'auto od alla porta di alimentazione in dotazione ed inserire l'interfaccia USB-A nella porta rossa USB del caricatore. Collegare poi l'interfaccia della porta Type-C al caricabatterie da auto. Se la spia lampeggia in blu tre volte, e la luce di benvenuto resta fissa, il caricabatterie per auto senza fili funziona normalmente.

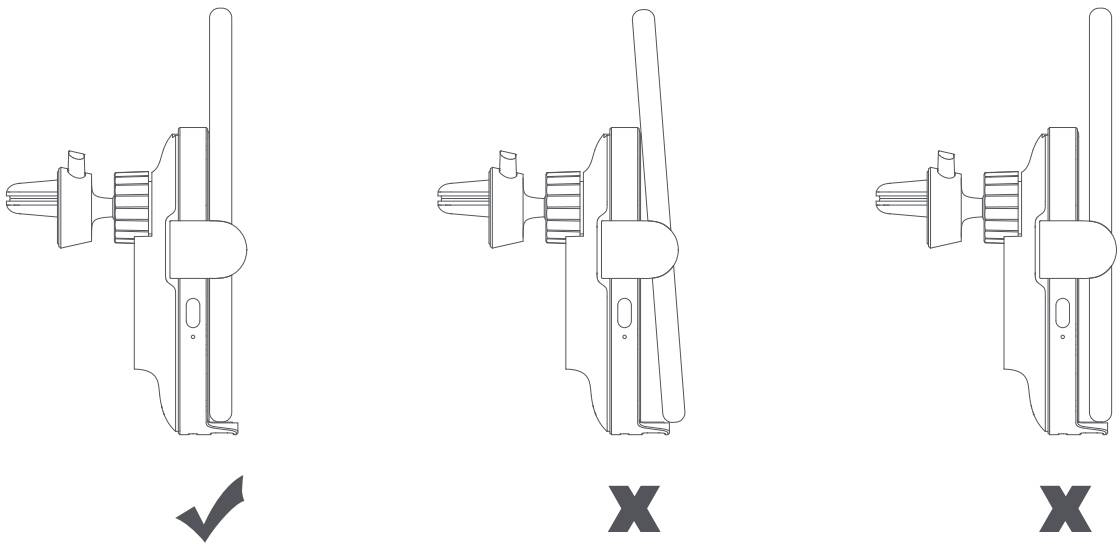


Nota bene: Stringere adeguatamente la manopola prima dell'uso per evitare movimenti accidentali durante l'utilizzo.

2. Assicurarsi che non ci siano ogge i di metallo sulla superficie del caricatore per auto wireless e nemmeno sul retro del telefono compatibile Mi 9 che rispe a lo standard Qi. Spostare il cellulare vicino al sensore indu ivo, e le braccia del caricaba erie per auto wireless si apriranno automaticamente per bloccare il cellulare. La spia sarà di color blu se la ricarica avviene normalmente.

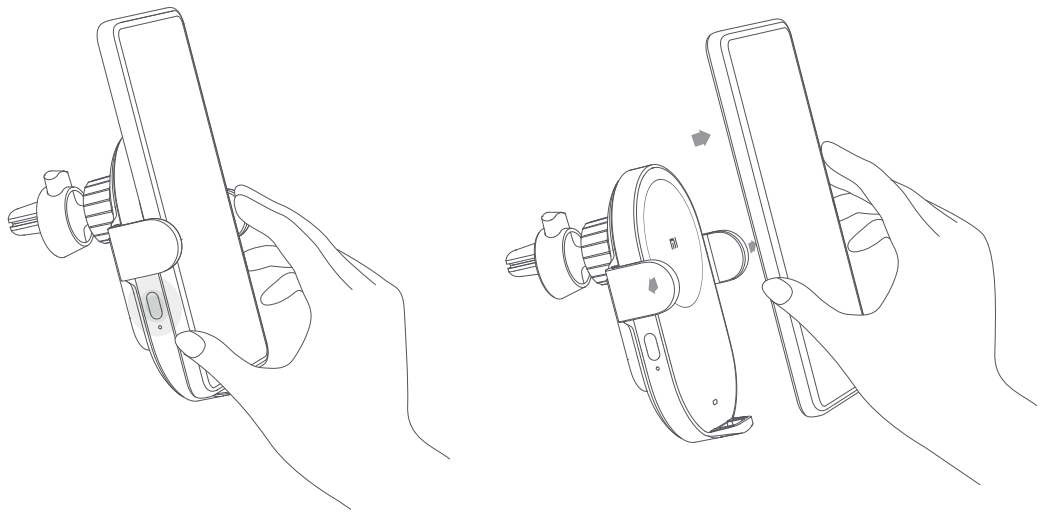


3. Per una miglior ricarica, assicurarsi che il cellulare sia stato adeguatamente posizionato sul caricabatterie per auto wireless, in modo da essere vicino alla superficie di ricarica (fare riferimento alla figura qui so o). Se la spia lampeggia, essa indica che la ricarica è in modalità protezione. Controllare che non ci sia un oggetto metallico sulla superficie di ricarica o sul retro del cellulare. Qualora il problema persistesse contattare il team del servizio di assistenza post vendita. *



* Se un cellulare che non supporta la ricarica wireless viene posto sul ricaricatore, la spia lampeggerà.

4. Se avete necessità di rimuovere il cellulare dal caricaba erie per auto wireless, premere il pulsante di rilascio per rilasciare le braccia. Le braccia si apriranno e rilasceranno il cellulare, poi la ricarica si fermerà.
Nota bene: se la porta di alimentazione dell'accendisigari non fornisse energia ele rica, il cellulare si può rimuovere direttamente.



5. Se il Mi 20W Wireless Car Charger non può essere fissato alla bocche a dell'aria con il suo morsetto, si può usare il montaggio adesivo fornito per fissarlo ad una supericie piana.



Nota bene: la superficie per il montaggio del caricabatterie per auto wireless deve essere pulita e piana. A causa della forza dell'adesivo, rimozioni con forza potrebbero danneggiare l'interno dell'auto. Si consiglia di contattare un professionista per la rimozione dell'attacco adesivo.

Cautela

- Non sba ere o frantumare questo prodotto.
- Mantenere pulita la superficie in vetro del sensore induttivo.
- Non smontare o modificare il prodotto.
- Non posizionare il prodotto accanto al fuoco o immergerlo in acqua.
- Non usare questo prodotto in condizioni climatiche di umidità elevata o in ambienti corrosivi per evitare danni ai circuiti ele rici.
- Non posizionare carte, comprese carte di identità o magnetiche dotate di banda/chip magnetici, vicino al caricatore per auto wireless per evitare che le carte vengano smagnetizzate.
- Mantenere una distanza di almeno 20 cm tra i dispositivi medici impiantati (pacemaker, impianti cocleari, ecc.) e il prodotto wireless, per evitare potenziali interferenze con i dispositivi medici.
- Non consentire che bambini tocchino o giochino con questo prodotto per evitare incidenti non necessari.
- Scollegare il caricabatterie per auto dalla sua porta di alimentazione se non lo si utilizza per molto tempo.
- Per una migliore esperienza utente, non è consigliabile riutilizzare il supporto adesivo poiché la resistenza dell'adesivo diminuirà.

- La frequenza operativa per la ricarica wireless è 110-148 KHz.
- L'apparecchiatura deve essere installata ad almeno 20 cm (7,9 pollici) dal corpo o dalle persone vicine.

Specifiche tecniche

Nome: Mi 20W Wireless Car Charger Modello: WCJ02ZM

Ingresso: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2 A 15 V ⎓ 1,8 A 20 V ⎓ 1,35 A

Potenza in uscita: 20 W Max.*

Sensore Induttivo a Distanza: ≤ 4 mm

Dimensioni articolo: 117,2 × 73,4 × 91,7 mm

Temperatura di esercizio: da 0 ℃ a 40 ℃

Frequenza d'esercizio: 110-148 kHz (<35 dBuA/m @ 10 m)

*La ricarica wireless a 20 W è compatibile con alcuni telefoni Xiaomi come Mi 9, Mi 10 e Mi 11.

Nota bene: le illustrazioni del prodotto, gli accessori e l'interfaccia utente presenti nel manuale utente sono solo a scopo di riferimento. Il prodotto reale e le sue funzionalità potrebbero essere diversi a causa di miglioramenti apportati al prodotto.

Dichiarazione di conformità euro pea

CE Il produ ore dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili nonché alle relative modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http: //www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informazioni RAEE



Tutti i prodo i contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature ele riche ed ele roniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature ele riche ed ele roniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corre i aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Per ulteriori informazioni visitare il sito www.mi.com

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Zimi Corporation
(un'azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: A913, No. 159 Chengjiang Middle Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Versione manuale utente: V5.0

Scatola	Neto	Manuale	Borsa	Pellicle
PAP 21	PAP 20	PAP 22	CPE 7	PET 1
Carta	Carta	Carta	Plastica	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA				
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.				

RU

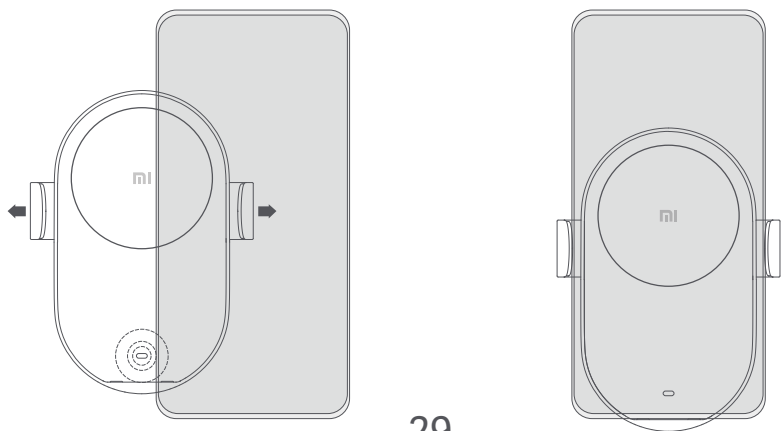
Как использовать

1. Используйте зажим для закрепления Беспроводная автомобильная зарядка Mi на 20 Вт на вентиляционном отверстии и затяните универсальную шаровую ручку на задней панели. Подключите прилагаемую зарядку к автомобильному прикуривателю или порту питания и вставьте интерфейс USB-A в красный USB порт зарядки. Затем подключите интерфейс Type-C к автомобильной зарядке. Когда индикатор мигает синим три раза и индикатор приветствия продолжает гореть, беспроводная автомобильная зарядка работает нормально.

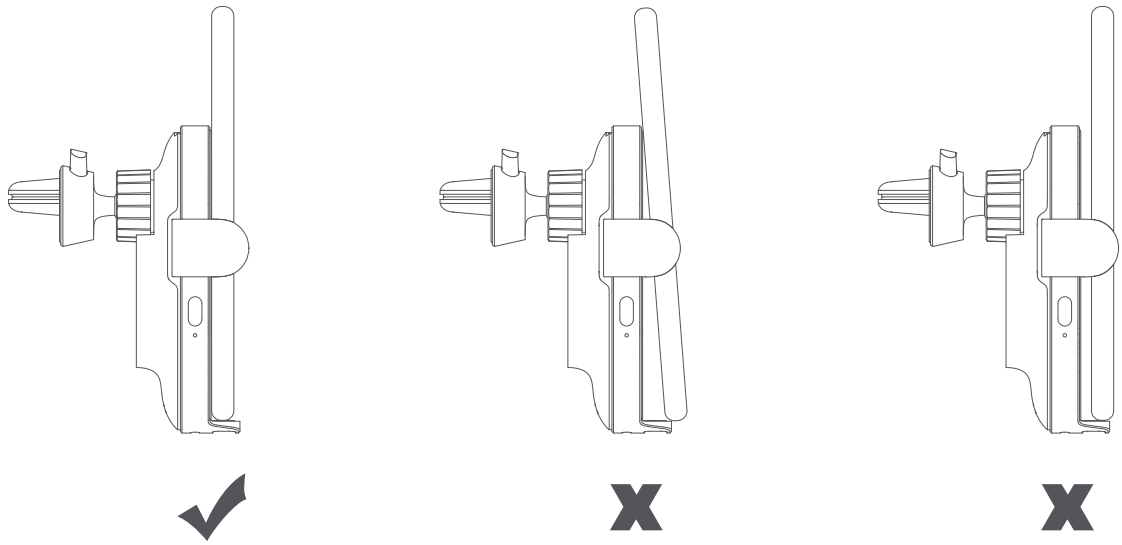


Примечание: пожалуйста, правильно затяните ручку перед использованием, чтобы предотвратить случайное движение во время использования.

2. Убедитесь, что на поверхности автомобильной зарядки и на задней панели совместимого телефона нет металлических предметов, соответствующих стандарту Qi. Поднесите телефон близко к индуктивному датчику, и беспроводное зарядное устройство автоматически откроется, а затем автоматически закроется, чтобы зажать телефон. Индикатор будет синим во время зарядки.

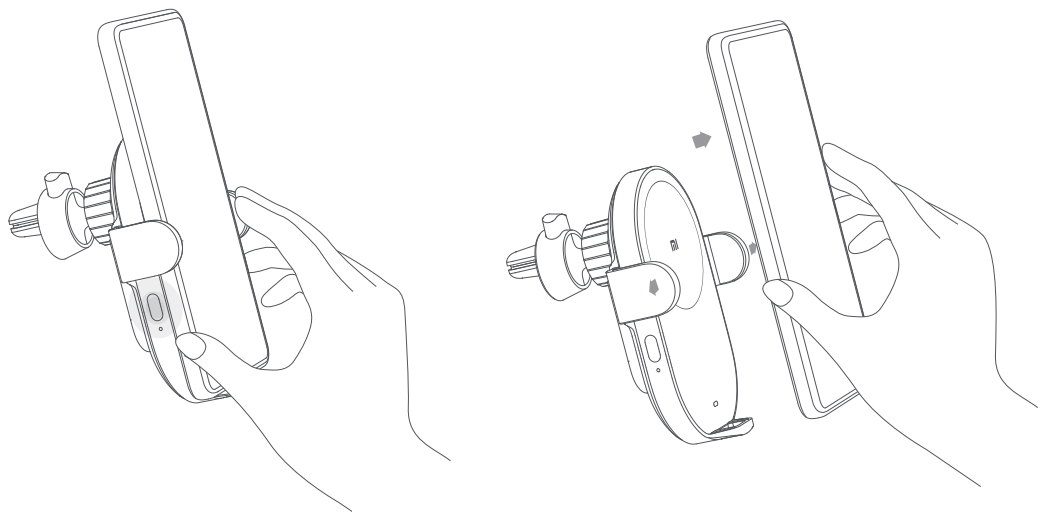


3. Чтобы улучшить характеристики зарядки, убедитесь, что телефон правильно установлен на беспроводной автомобильной зарядке, так чтобы он находился близко к поверхности зарядки (см. рисунок ниже). Когда индикатор мигает, это означает, что зарядка находится в режиме защиты. Пожалуйста, проверьте, есть ли металлический предмет на поверхности зарядки или на задней панели телефона. Если проблема не устранена, обратитесь к персоналу послепродажного обслуживания. *

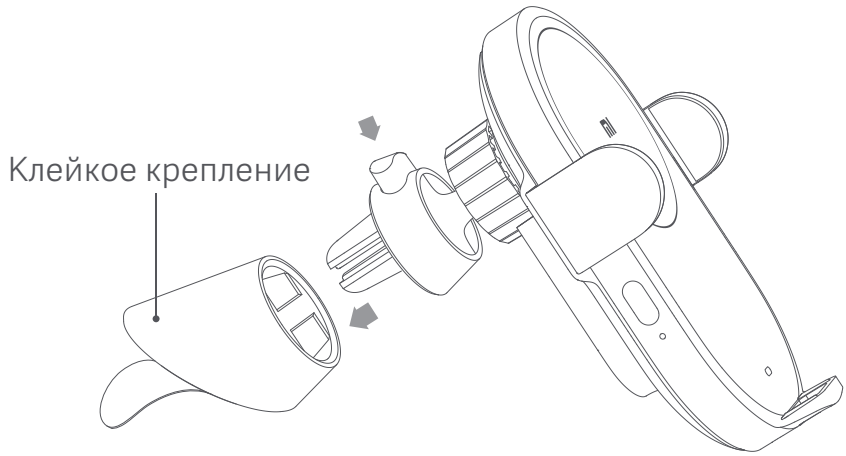


* Когда телефон, не поддерживающий беспроводную зарядку, установлен на автомобильную зарядку, индикатор будет мигать.

4. Когда вам нужно извлечь телефон из беспроводной автомобильной зарядки, нажмите спусковую кнопку, чтобы убрать зажимы. Зажимы откроются и отпустят телефон, затем зарядка прекратится.
Примечание: Если автомобильный прикуриватель или порт питания не обеспечивают питание, телефон можно извлечь напрямую.



5. Если беспроводную автомобильную зарядку Mi на 20 Вт невозможно закрепить на вентиляционном отверстии с помощью зажима, прилагаемое клейкое крепление можно использовать для закрепления его на плоской поверхности.



Примечание: Поверхность для установки беспроводной автомобильной зарядки должна быть чистой и ровной. Из-за прочности клея принудительное удаление может повредить салон автомобиля. Рекомендуется профессионально снять клейкое крепление.

Меры предосторожности

- Не ударяйте и не давите на данное изделие.
- Держите стеклянную поверхность индуктивного датчика в чистоте.
- Не разбирайте и не модифицируйте изделие.
- Не размещайте изделие вблизи огня, а также не погружайте его в воду.
- Не используйте данное изделие в сильно жарких, влажных или коррозийных средах, чтобы избежать повреждения его электрической цепи.
- Не кладите никакие карты, включая удостоверение личности и банковскую карту с магнитной полосой / чипом, рядом или на беспроводную автомобильную зарядку, чтобы не повредить карту.
- Расстояние между имплантированными медицинскими устройствами (кардиостимуляторами, кохлеарными имплантами и т. д.) и беспроводной зарядкой должно составлять не менее 20 см во избежание помех в работе медицинских устройств.
- Не позволяйте детям трогать или играть с данным изделием, чтобы избежать ненужных несчастных случаев.
- Для удобства пользователей не рекомендуется повторно использовать клейкое крепление, так как прочность клея будет уменьшена.

- Для вашего пользовательского опыта, не рекомендует использовать плоскую подпорку вяжущего вещества, так как прочность вяжущего вещества может снизиться.
- Рабочая частота для беспроводной зарядки составляет 110-148 кГц.
- Оборудование следует устанавливать на расстоянии минимум 20 см (7,9 дюйма) от вашего тела или находящихся поблизости лиц.

Технические характеристики

Название : Беспроводная автомобильная зарядка Mi на 20 Вт Модель: WCJ02ZM

Входные параметры: 5 В ⎓ 3 А 9 В ⎓ 2 А 12 В ⎓ 2 А 15 В ⎓ 1,8 А 20 В ⎓ 1,35 А

Выходные параметры: 20 Вт (макс.) *

Расстояние индуктивного зондирования: ≤ 4 мм

Размеры изделия: 117,2 × 73,4 × 91,7 мм

Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C

Рабочий диапазон частот: 110–148 кГц (<35 dBuA/м @ 10 м)

*Беспроводная зарядка мощностью 20 Вт совместима с некоторыми телефонами Xiaomi, такими как Mi 9, Mi 10 и Mi 11.

Примечание: Иллюстрации продукта, аксессуаров и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя приведены только для справки. Фактический продукт и функции могут отличаться в зависимости от улучшения продукта.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

CE

Производитель настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям всех применимых директив и европейских норм, а также внесенных в них изменений и дополнений. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:
http: //www.mi.com/global/service/support/declaration.html

1. Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию: производится в соответствии с кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
2. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала. Информация о мерах при неисправности оборудования: в случае обнаружения неисправности оборудования: 1) выключите оборудование 2)отключите оборудование от электрической сети 3) обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.
3. Правила и условия утилизации: по окончании срока службы оборудования обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
4. Сделано в Китае
5. Дата изготовления: см. на упаковке
6. Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
7. Соответствие техническим регламентам: ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»
8. Срок службы
Установленный производителем срок службы изделия равен 5 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

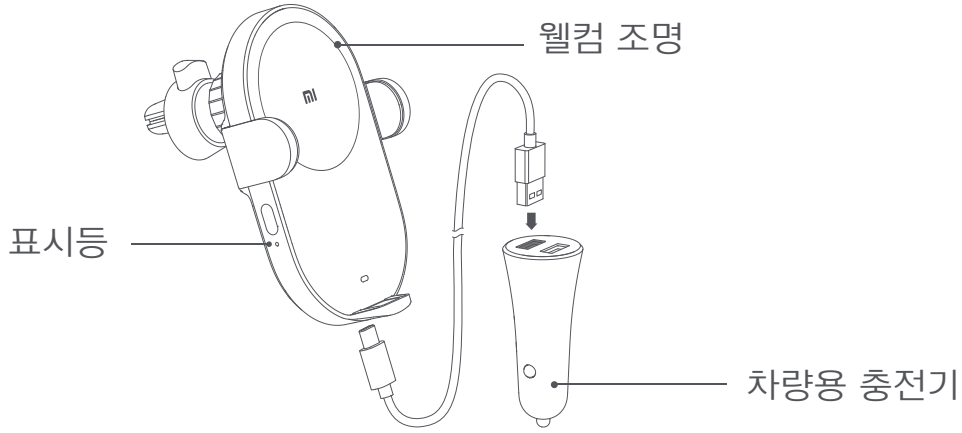
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: Zimi Corporation
(компания Экосистемы Mi)
Адрес: A913, No. 159 Chengjiang Middle Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Версия руководства пользователя: V5.0

KR

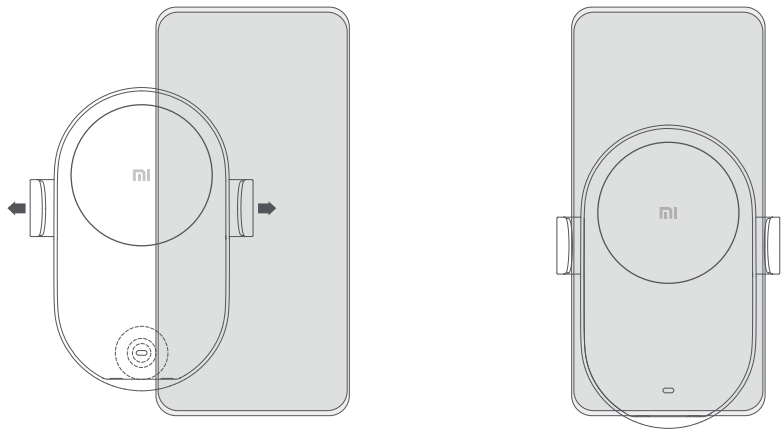
사용 설명서

1. Mi 차량용 무선 충전기 20W 의 고정 클립을 사용하여 공조 에어벤트에 고정시키고 본체 뒷면의 유니버셜 볼 노브를 조여주세요. 기본 제공된 차량용 충전기를 시거잭 포트 또는 전원 포트에 연결하고 기본 제공된 데이터 케이블 USB-A를 차량용 충전기의 빨간색 USB 포트에 연결하여 차량용 무선 충전기를 USB Type-C 포트에 연결하면 표시등이 파란색으로 세 번 깜박이고 웰컴 조명이 점등되어 무선 충전기가 정상적인 작동을 시작할 수 있습니다.

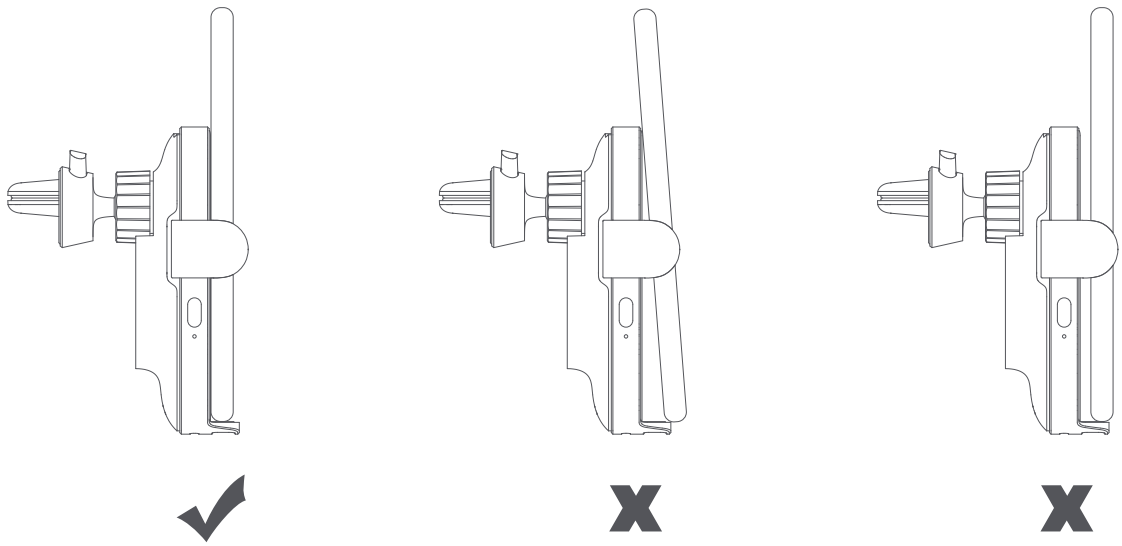


참고: 사용 중 우발적인 움직임이 생기지 않도록, 본체 뒷면의 노브를 잘 조여주십시오.

2. Mi 차량용 무선 충전기 20W 충전 패드와 Qi 표준에 따른 무선 충전 기능이 내장되어 있는 휴대폰 뒷면에 금속 이물질이 없는지 확인한 후 휴대폰을 센서에 가져가면 클램프 암이 자동으로 열리며 자동으로 휴대폰을 고정시켜 줍니다. 무선 충전이 정상적인 작동 상태에 있으면 표시등이 파란색으로 점등됩니다.

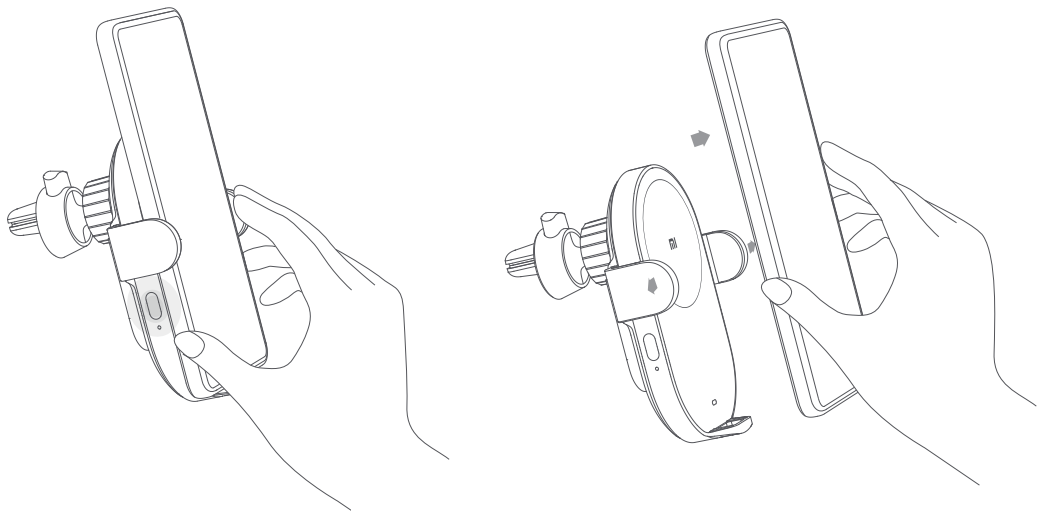


3. 충전시 휴대폰이 항상 차량용 무선 충전기의 충전패드에 접착되어 있는지 확인하십시오. 충전 효과를 높이려면 휴대폰을 올바른 위치에 놓으십시오(아래 그림 참조). 표시등이 깜박이면 차량용 무선 충전기의 무선 충전 기능이 보호 단계로 들어갑니다. 차량용 무선 충전기의 충전 표면과 휴대폰 뒷면에 금속 이물질이 있는지 확인하십시오. 만일 해결할 수 없다면 A/S 서비스 팀에 연락하십시오*.

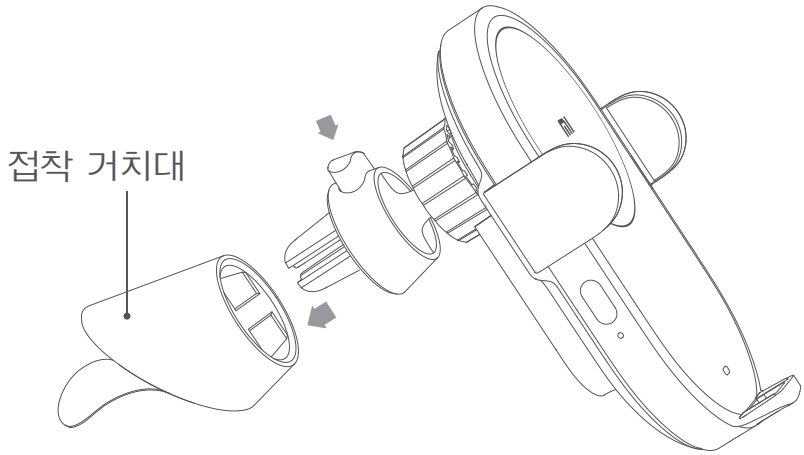


*무선 충전을 지원하지 않는 휴대폰을 사용하는 경우, 표시등의 깜박임은 정상입니다.

4. Mi 차량용 무선 충전기 20W 에서 휴대폰을 분리해야 할 경우, 클램프 암 켜기 버튼을 터치하여 클램프 암을 열고 휴대폰을 분리 한 다음 무선 충전을 중지하십시오.
참고: 자동차의 시거잭이나 전원 포트에 전원이 공급되지 않으면 장치를 직접 꺼낼 수 있습니다.



5. Mi 차량용 무선 충전기 20W를 에어 벤트에 클램프로 고정할 수 없는 경우, 제공된 접착 거치대를 평평한 표면 위에 고정시키기 위해 사용할 수 있습니다.



참고: 무선 충전기 접착 거치대 깨끗하고 평평해야 합니다. 거치 후 고정될 수 있게 5초에서 10초 동안 계속 눌러야 합니다.접착력이 강하기 때문에 접착 후 강제로 제거하면 차량 실내 장식이 손상될 수 있으므로 전문 기관에 문의하여 제거하십시오.

주의사항

- 제품을 꽉 쥐거나, 충돌시키지 마십시오.
- 센서의 유리 표면이 깨끗한 지 확인하십시오.
- 스스로 분해하거나 개조하지 마십시오.
- 제품을 화기 근처, 불 또는 물 속에 넣지 마십시오.
- 회로 손상으로 누전 현상의 발생을 방지하기 위해 고온, 습기가 많은 장소 또는 부식의 가능성이 있는 환경에서 이 제품을 사용하지 마십시오.
- 무선 충전기를 자성 밴드 또는 칩이 내장된 마그네틱 카드(신분증, 은행 카드 등)에 너무 가까이 두지 마십시오. 마크네틱 카드의 칩이 손상 될 수 있습니다.
- 의료 장비의 잠재적 인 간섭을 피하기 위해 이식 의료 기기(심장 페이스 메이커, 이식형 달팽이관 등)를 제품에서 20cm 이상 떨어진 곳에 두십시오.
- 어린이의 예상치 않은 사고를 막기 위해 이 제품을 만지거나 놀지 않도록 하십시오.
- 장시간 사용하지 않을 경우에는 시거잭 포트 또는 자동차의 전원 포트에서 충전기를 분리하십시오.
- 접착 거치대의 접착력이 약해질 수 있으므로 최적의 사용 경험을 위해 접착 거치대의 재사용을 권하지 않습니다.

- 무선충전 주파수는 110-148 KHz입니다.
- 기기를 본인 또는 주위 사람으로부터 최소 20cm (7.9인치) 떨어진 곳에 설치해서 사용하세요.

기본 정보

제품명: Mi 차량용 무선 충전기 20 W　　제품 모델: WCJ02ZM
입력: 5 V⎓3 A 9 V⎓2 A 12 V⎓2 A 15 V⎓1.8 A 20 V⎓1.35 A
출력: 20 W Max.*
감지 거리: ≤4 mm
제품 크기: 117.2 × 73.4 × 91.7 mm
작동 온도: 0 ° C~ 40 ° C
작동 주파수: 110–148 kHz (<35dBuA/m @ 10 m)

*20W 무선 충전은 Mi 9, Mi 10, Mi 11 등 일부 Xiaomi 폰들과 호환됩니다.

참고 : 설명서의 제품, 액세서리, 사용자 인터페이스 등은 개략적인 참조용입니다. 제품 업데이트 및 업그레이드로 인해 제품 실물 및 회로도가 약간 다를 수 있습니다. 제품 실물을 참조하십시오.

EU 적합성 선언

CE 이로써 제조업체는 이 장비가 해당 지침 및 유럽 규범, 개정안을 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언문의 전체 텍스트는 http: //www.mi.com/global/service/support/declaration.html에서 확인할 수 있습니다.

WEEE 정보



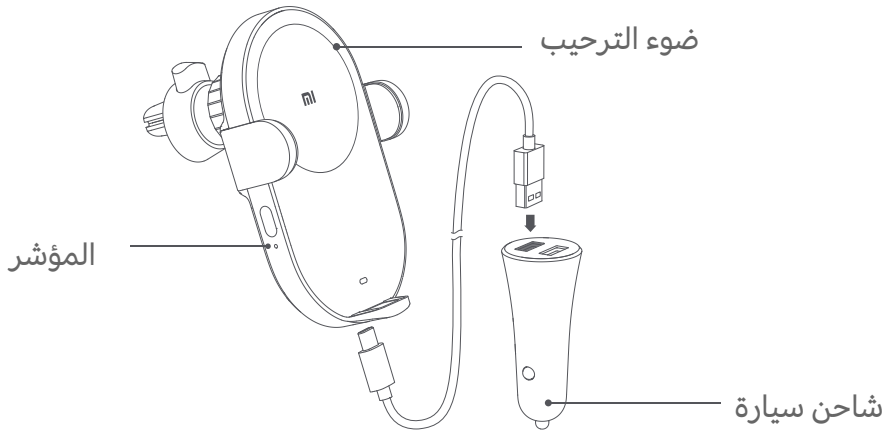
이 기호가 표시된 모든 제품은 전자폐기물에 포함(WEEE, 2012/19/EU 지침에 의거)됨으로 분류되지 않은 가정 폐기물과 혼합하여 폐기해서는 안 됩니다. 대신 정부나 로컬 자치단체가 전자 폐기물의 재활용을 위해 지정한 수거 지점에 넘겨 사람의 건강과
환경을 보호해야 합니다. 올바른 처리와 재활용은 환경과 인간의 건강에 대한 잠재적인 부정적 결과를 예방하는 데 도움이 될 것입니다. 해당 수집 지점의 약관 및 위치에 대한 자세한 내용은 설치자 또는 로컬 자치단체에 문의하십시오.

A/S가 필요하시면 구매처나 현지 공식 A/S센터로 연락하거나 www.mi.com/kr/에 방문하여 확인하십시오.

의뢰업체: Xiaomi Communications Co., Ltd.
제조업체: Zimi Corporation
(Mi 생태계 기업)
주소: A913, No. 159 Chengjiang Middle Road, Jiangyin, Jiangsu, China
사용 설명서 버전: V5.0

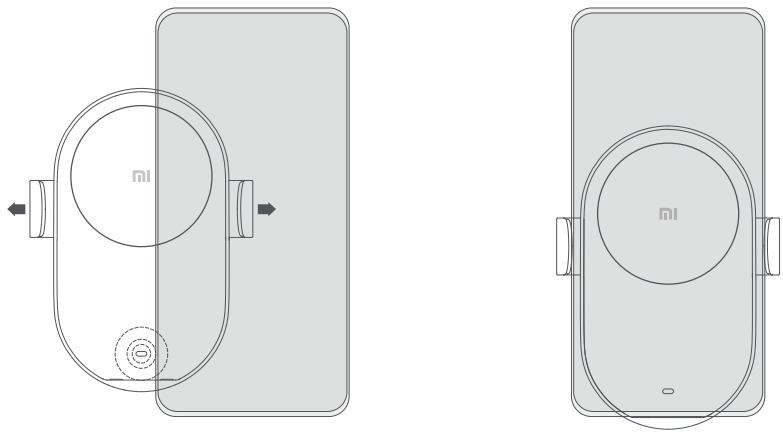
طريقة الاستخدام

1. استخدم المشبك لتثبيت شاحن سيارة لاسلكي من Mi بقوة 20 واط على فتحة التهوية وشد المقبض الكروي الشامل على الظهر. قم بتوصيل الشاحن المرفق في ولاعة السجائر في السيارة أو منفذ الطاقة وأدخل واجهة USB-A في منفذ USB الأحمر للشاحن. ثم قم بتوصيل واجهة النوع-C في شاحن السيارة اللاسلكي. عندما يومض المؤشر باللون الأزرق ثلاث مرات، ويظل ضوء الترحيب مضيئاً، فإن شاحن السيارة اللاسلكي يعمل بشكل طبيعي.

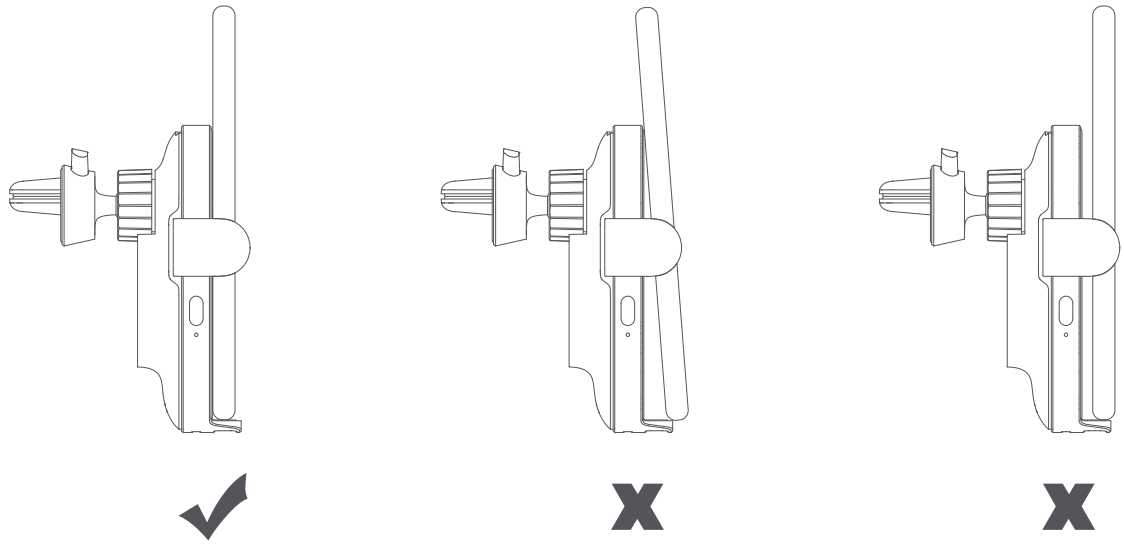


ملاحظة: يرجى شد المقبض بشكل صحيح قبل استخدامه لمنع الحركة العرضية أثناء الاستخدام.

2 .تأكد من عدم وجود أي كائنات معدنية على سطح شاحن السيارة، ولا على الجزء الخلفي من الهاتف المتوافق الذي يتوافق مع معيار Qi. حرك الهاتف بالقرب من المستشعر الاستقرائي، وستفتح أذرع شاحن السيارة اللاسلكي تلقائيًا ثم تغلق تلقائيًا لإغلاق الهاتف. سيكون ضوء المؤشر باللون الأزرق أثناء الشحن بشكل طبيعي.

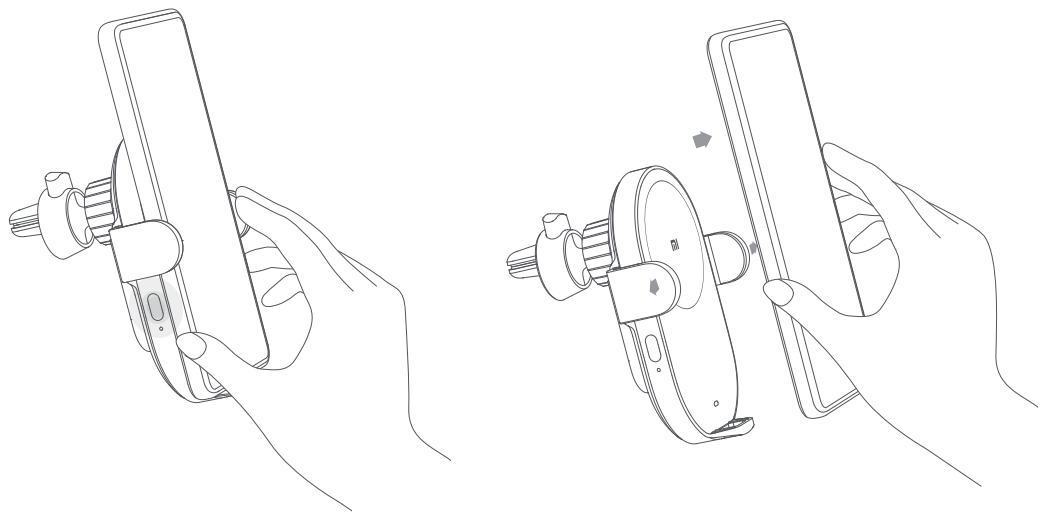


3. لتحقيق أداء شحن أفضل، تأكد من وضع الهاتف بشكل صحيح على شاحن السيارة اللاسلكي، فيجب أن يكون قريباً من سطح الشحن (يرجى الرجوع إلى الشكل أدناه). عندما يومض المؤشر، فهذا يشير إلى أن الشاحن في وضع الحماية. يرجى التحقق مما إذا كان هناك جسم معدني على سطح الشحن أو في الجزء الخلفي من الهاتف. إذا استمرت المشكلة، يرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع.*

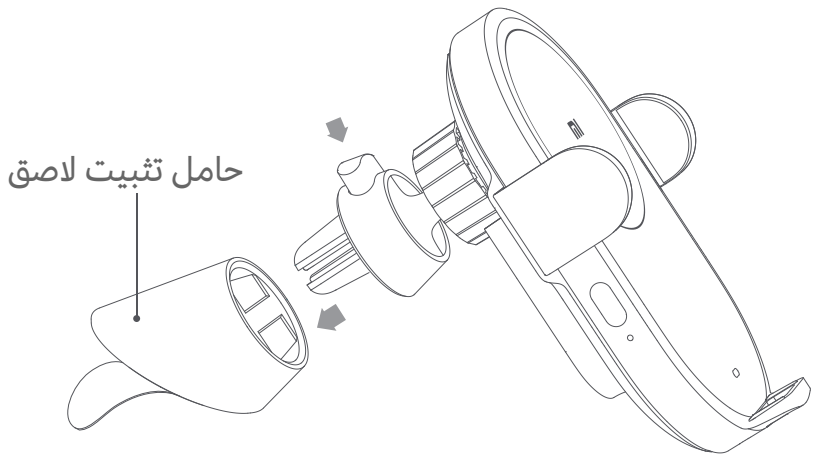


* عند وضع هاتف لا يدعم الشحن اللاسلكي على شاحن السيارة، سيومض المؤشر.

4 .عندما الحاجه إلى إزالة الهاتف من شاحن السيارة اللاسلكي، اضغط على الزر لتحرير الذراعين. سوف يتم فتحها و من ثم يمكن تحرير الهاتف ثم يتوقف الشحن.
ملاحظة: في حاله عدم توافر الطاقة في ولاعة السجائر في السيارة أو منفذ الطاقة، يمكن إزالة الهاتف مباشرة.



5 .عندما يتعذر تأمين شاحن سيارة لاسلكي من Mi بقوة 20 واط على فتحة تهوية بمشبكها، يمكن استخدام قاعدة التثبيت اللاصقة لتثبيته على سطح مستو.



ملاحظة: يجب أن يكون سطح تركيب شاحن السيارة اللاسلكي نظيفًا ومسطحًا. نظرًا لقوة اللصق، قد تؤدي الإزالة القسرية إلى تلف الجزء الداخلي للسيارة. من المستحسن الإستعانه بمهني حامل تثبيت لاصق،

التدابير الوقائية

- لا تضرب أو تسحق هذا المنتج.
- حافظ على سطح الزجاج من أجهزة الاستشعار الإستقرائي نظيفة.
- لا تقم بفك أو تعديل المنتج.
- لا تضع المنتج بالقرب من أو في النار، ولا تغمره في الماء.
- لا تستخدم هذا المنتج في البيئات شديدة الحرارة أو الرطبة أو المسببة للتآكل وذلك لتجنب تلف الدائرة الكهربائية.
- لا تضع أي بطاقات بما في ذلك بطاقة الهوية والبطاقة المصرفية بها شريحة / شريط مغناطيسي بالقرب من أو على شاحن السيارة اللاسلكي لتجنب إتلاف البطاقة.
- احتفظ بمسافة لا تقل عن 20 سم بين الأجهزة الطبية المزروعة (أجهزة تنظيم ضربات القلب، أجهزة زراعة القوقعة ، وما إلى ذلك) والمنتج لتجنب حدوث تداخل محتمل في الأجهزة الطبية.
- لا تسمح للأطفال باللمس أو اللعب بهذا المنتج لتجنب الحوادث التي لا داعي لها.
- يرجى فصل شاحن السيارة من ولاعة السجائر أو منفذ الطاقة في السيارة في حالة عدم الإستخدام لفترة طويلة.
- لتحسين تجربتك كمستخدم، لا ينصح بإعادة استخدام حامل التثبيت اللاصق، لأن قوة المادة اللاصقة سوف تضعف.

- تردد التشغيل للشحن اللاسلكي 841-011 كيلو هيرتز.
- يجب تثبيت الجهاز على بعد 20 سم على الأقل (7.9 انش) من جسمك أو الأشخاص المجاورين.

المواصفات

الاسم: شاحن سيارة لاسلكي من Mi بقوة 20 واط الطراز: WCJ02ZM

الإدخال: 5 فولت ⎓ 3 أمبير، 9 فولت ⎓ 2 أمبير، 12 فولت ⎓ 2 أمبير، 15 فولت ⎓ 1.8 أمبير،
20 فولت ⎓ 1.35 أمبير

الإخراج: 20 واط بحد أقصى. *

الاستشعار الاستقرائي عن بعد ≥ 4 مم

أبعاد المنتج: 117.2 × 73.4 × 91.7 ملم

درجة حرارة التشغيل: 0 إلى 40 درجة مئوية

تردد التشغيل: 110–148 كيلوهرتز (< 35 ديسيبل ميكرو أمبير/م @ 10م)

*الشحن اللاسلكي 20 واط متوافق مع بعض هواتف Xiaomi مثل Mi 9، وMi 10 و Mi 11.

ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم هي لأغراض مرجعية فقط. قد يختلف المنتج الفعلي والوظائف بسبب تحسينات المنتج.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

CE

بموجب هذا، تعلن الشركة المصنعة بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا لتوجيه EU/2012/19) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

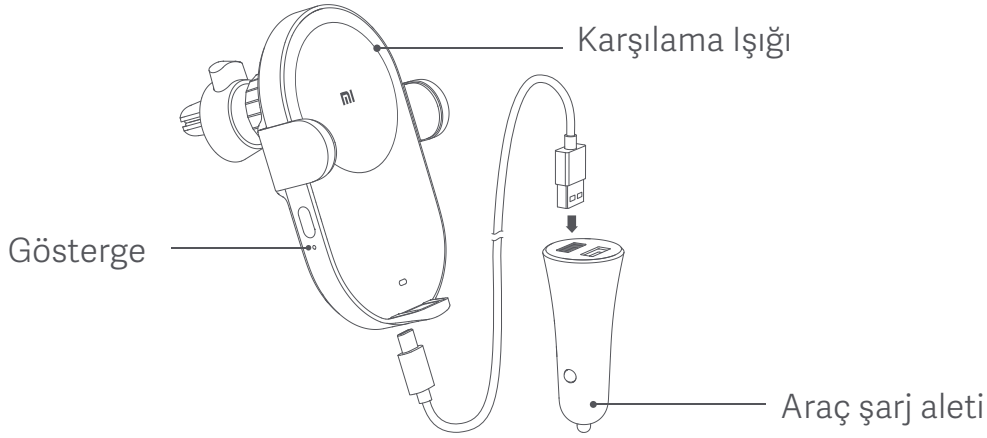
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

تمّ التصنيع لصالح شركة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
الجهة المصنّعة: Zimi Corporation
(إحدى شركات نظام Mi الشامل)
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 5.0
العنوان: A913, No. 159 Chengjiang Road, Jiangyin, Jiangsu, China and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

TR

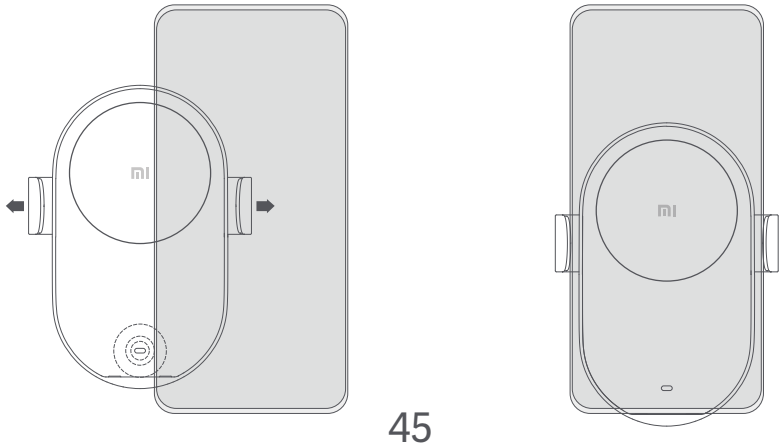
Nasıl Kullanılır

1. Mi 20W Araç İçi Kablosuz Şarj Aletini havalandırma deliğine sabitlemek için kelepçeyi kullanın ve arkadaki evrensel top düğmesini sıkın. Şarj aletini arabanın sigara çakmağına veya güç çıkısına takın ve USB-A arayüzünü şarj aletinin kırmızı USB çıkısına yerlestirin. Sonra Type-C arayüzünü sarj aletine takın. Gösterge üç kez mavi olarak sanıp söndüğünde ve karşılama ışığı yanık kaldığında, araç içi kablosuz şarj aleti normal olarak çalışıyor demektir.

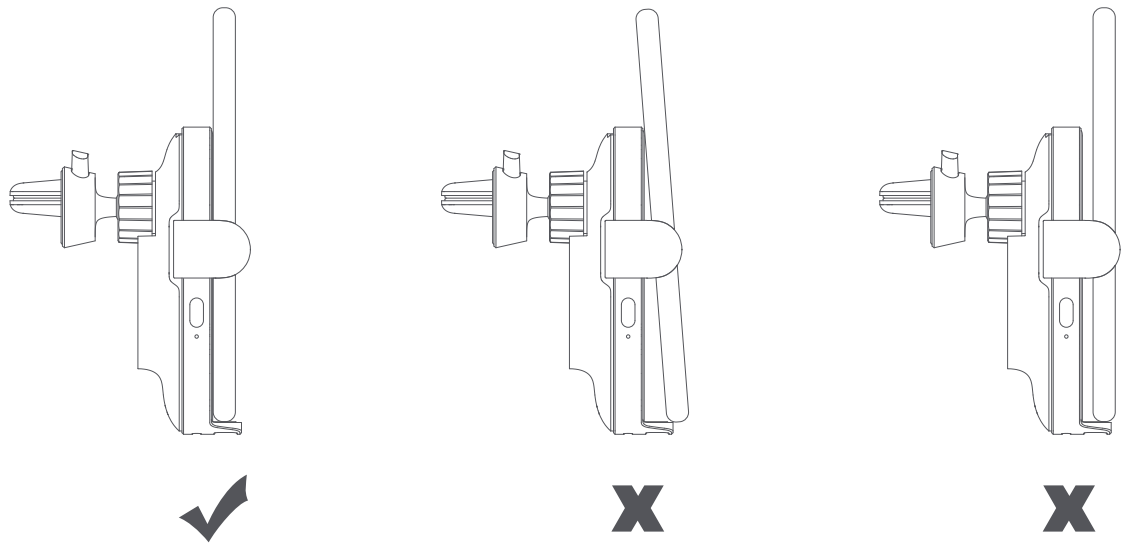


Not: Kullanım sırasında meydana gelebilecek kazaları önlemek için lütfen kelepçeyi düzgün bir şekilde sıkın.

2.Ne araç içi şarj aletinin yüzeyinde ne de Qi standartlarını karşılayan uyumlu telefonun arkasında metal bir nesne olmadığından emin olun.Telefonu endüktif sensöre yaklaştırın ve kablosuz araç şarj aletinin kolları otomatik olarak açılacak ve ardından telefonu sıkıştırmak için otomatik olarak kapanacaktır. Normal bir şekilde şarj olduğunu göstermek için gösterge ışığı mavi yanacaktır.



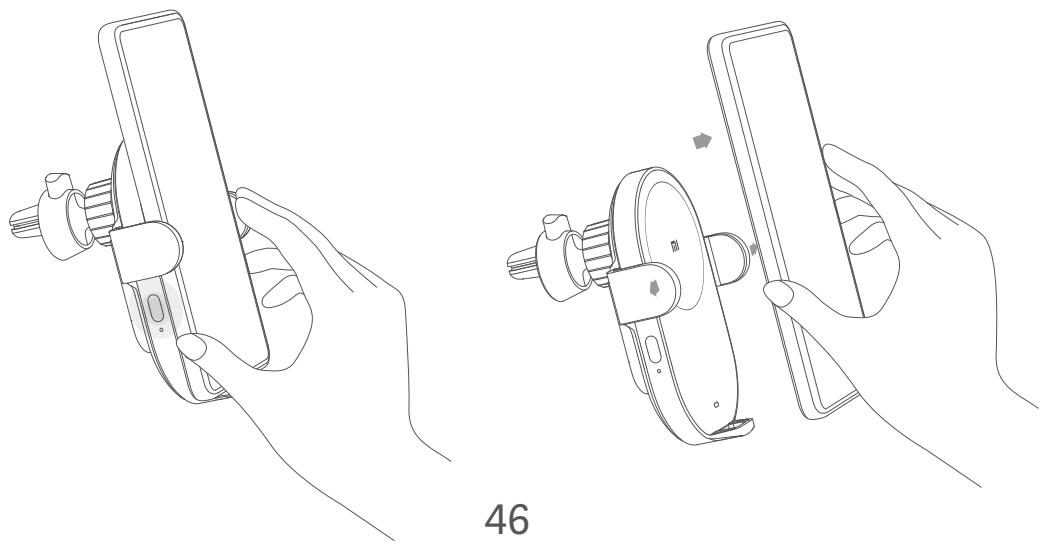
3. Daha iyi bir şarj performansı elde edebilmek için telefonun araç içi kablosuz şarj aletine düzgün bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun, yani şarj yüzeyine yakın olmalıdır (aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi). Gösterge sanıp sönüyor ise bu şarj aletinin koruma modunda olduğunu gösterir. Lütfen telefonun arkasında veya şarj yüzeyinde metal bir nesne olup olmadığını kontrol edin. Eğer bu durum devam ederse, lütfen satış sonrası servis ekibi ile iletişime geçiniz. *



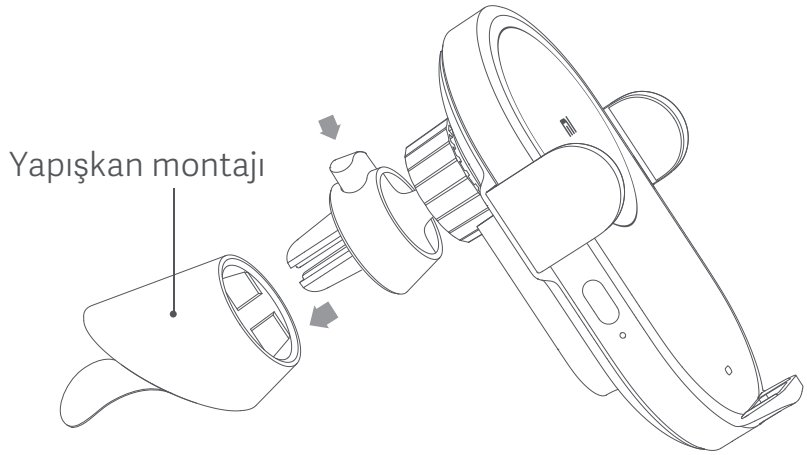
* Eğer araç içi şarj aletine kablosuz şarjı desteklemeyen bir telefon takılırsa, gösterge yanıp sönecektir.

4.Telefonu araç içi kablosuz şarj aletinden çıkartmanız gerektiği zaman, kolların kilidini açmak için tuşa basın. Kollar açılacaktır ve telefonu serbest bırakacaktır ve ardından şarj etme işlemi duracaktır.

Not: Arabanın sigara çakmağından veya güç çıkışından güç gelmiyorsa,telefon doğrudan çıkarılabilir.



5. Eğer Mi 20W Araç İçi Kablosuz Şarj Aleti kelepçesi ile birlikte havalandırma deliğine kilitlenemiyorsa, düz yüzeye kilitlemek için yapışkan montaj kullanılabilir.



Not: Araç içi şarj aletinin takılacağı yüzey temiz ve düz olmalıdır.Taktıktan sonra bastırıp 5 ila 10 saniye basılı tuttuğunuzdan emin olun.Yapışkanı güçlü olduğu için zorlama yapılarak uygulanan çıkarma işlemi araç içine zarar verebilir. Yapışkan montajı çıkarmak için bir profesyonelden yardım alınması önerilir.

Önlemler

- Bu ürüne vurmayınız ve bu ürünü ezmeyiniz.
- Endüktif sensörün cam yüzeyini temiz tutunuz.
- Ürünü sökmeyiniz veya üzerinde değişikliğe gitmeyiniz.
- Ürünü ateşe sokmayınız, yaklaştırmayınız veya suya sokmayınız.
- Elektrik devrelerine gelebilecek zararlardan kaçınmak için ürünü aşırı derecede sıcak, nemli veya aşındırıcı ortamlarda kullanmayınız.
- Kartların bozulmasından kaçınmak için Kimlik Kartı da dahil olmak üzere içerisinde manyetik şerit/çip barındıran kartları araç içi kablosuz şarj alteinin yanına veya üzerine yaklaştırmayınız.
- Tıbbi cihazlara olabilecek muhtemel müdahelelerden kaçınmak için imlante edilmiş tıbbi cihazlar(kalp pili, koklear implantlar vs.) ve ürün arasında en az 20 cm mesafe bırakınız.
- İstenmeyen kazaları engellemek için çocukların bu ürüne dokunmasına veya bu ürünle oynamasına izin vermeyiniz.
- Uzun bir süre kullanmayacağınız zaman lütfen araç içi şarj aletini arabanın sigara çakmağından veya güç çıkışından çekiniz.
- Daha iyi bir kullanıcı deneyimi için yapışkan tutucuyu yeniden kullanmayınız, yeniden kullanımda yapışkan gücü azalır.

- Kablosuz şarj için çalışma frekansı 110-148 KHz arasındadır.
- Cihaz, vücudunuz veya yakınlardaki diğer kişilerden en az 20 cm (7,9 inç) uzakta kurulmuş olmalıdır.

Teknik Özellikler

İsim: Mi 20W Araç İçi Kablosuz Şarj Aleti Model: WCJ02ZM

Giriş: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2 A 15 V ⎓ 1,8 A 20 V ⎓ 1,35 A

Çıkış: 20 W Maks.*

Endüktif Algılama Mesafesi: ≤ 4 mm

Ürün Boyutları: 117,2 × 73,4 × 91,7 mm

Çalışma Sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C

Çalışma Frekansı: 110-148 kHz (<35 dBuA/m @ 10 m)

*20 W kablosuz sarj, Mi 9, Mi 10 ve Mi 11 gibi bazı Xiaomi telefonlarıyla uyumludur.

Not: Kullanım kılavuzunda yer alan ürün görselleri, aksesuarlar ve kullanıcı arayüzü sadece referans amaçlıdır. Gerçek ürün ve fonksiyonları ürün iyileştirmeleri nedeniyle farklılık gösterebilir.

EU Uygunluk Beyanı

CE

Üretici, işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan etmektedir.
AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

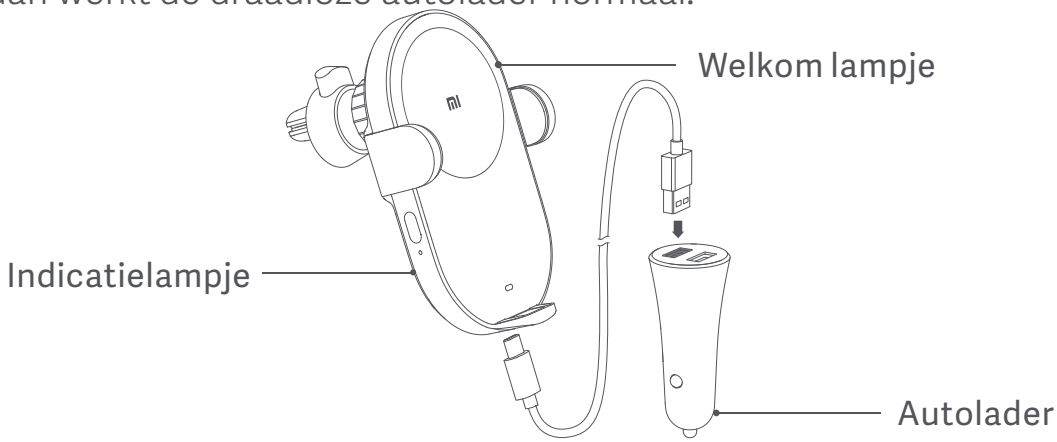
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: Zimi Corporation
(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)
Adres: A913, No. 159 Chengjiang Middle Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Kullanım Kılavuzu Sürümü: V5.0

NL

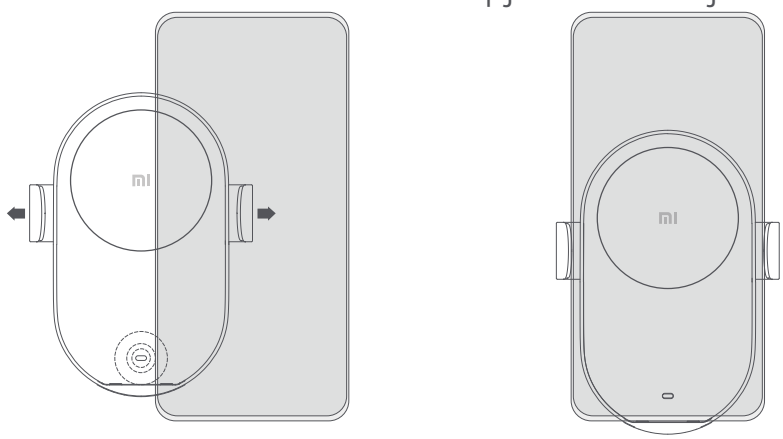
Gebruikershandleiding

1. Gebruik de klem om de Mi 20W Draadloze Autolader op de ventilatieopening te bevestigen en draai de universele balknop aan de achterkant vast. Sluit de meegeleverde oplader aan op de sigarettenaansteker of stroompoort van de auto, en plaats de USB-A interface in de rode USB-poort van de oplader. Sluit vervolgens de Type-C interface aan op de autolader. Als het indicatielampje drie keer blauw knippert, en het welkom lampje blijft branden dan werkt de draadloze autolader normaal.

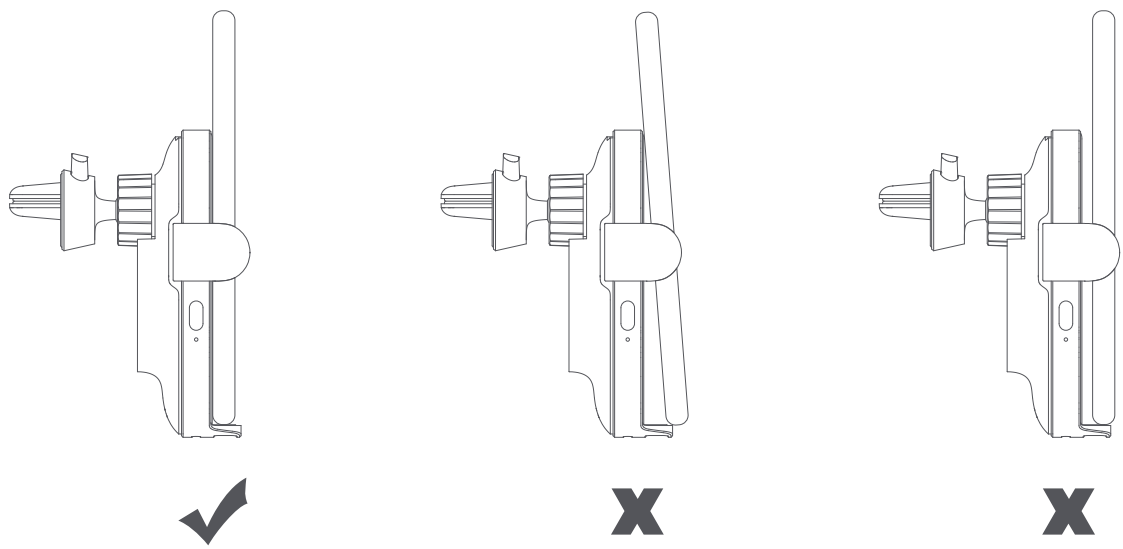


Opmerking: Draai de knop goed vast vóór gebruik om te voorkomen dat deze per ongeluk beweegt tijdens het gebruik.

2. Zorg ervoor dat er zich geen metalen voorwerpen bevinden op het oppervlak van de draadloze autolader, noch op de achterkant van de compatibele telefoon die voldoet aan de Qi norm. Plaats de telefoon dicht bij de inductieve sensor, en de armen van de autolader gaan automatisch open en vervolgens automatisch dicht om de telefoon vast te klemmen. Het indicatielampje is blauw tijdens normaal opladen.

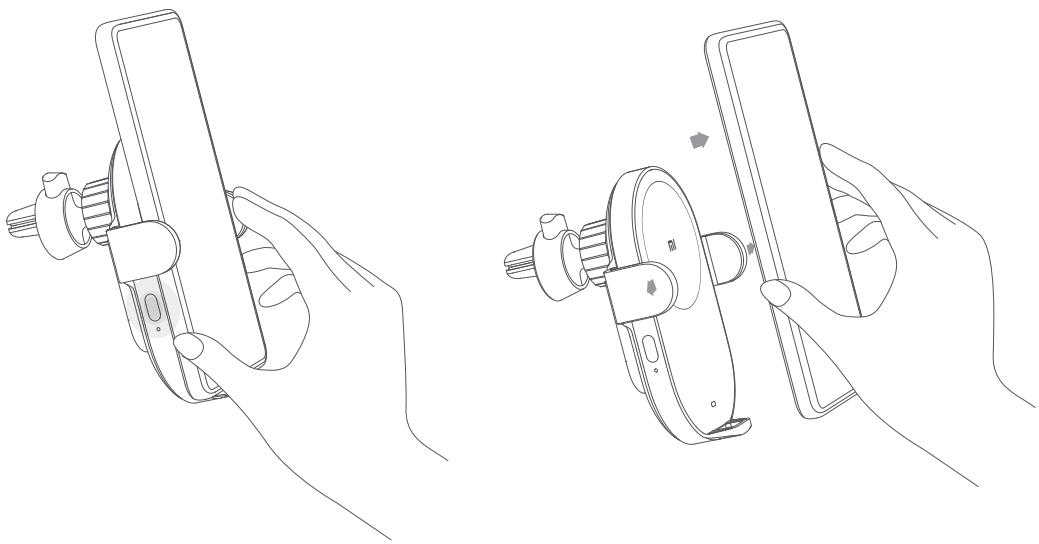


3. Om een betere oplaadprestatie te bereiken, zorg ervoor dat de telefoon correct geplaatst is in de draadloze autolader, zodat deze dicht bij het oplaadoppervlak is (zie de a eelding hieronder). Als het indicatielampje knippert, gee dit aan dat de oplader zich in beschermingsmodus bevindt. Controleer of er zich een metalen voorwerp op het oplaadoppervlak bevindt of op de achterkant van de telefoon. Als het problem zich blijft voordoen, neem dan contact op met het after-sales serviceteam. *

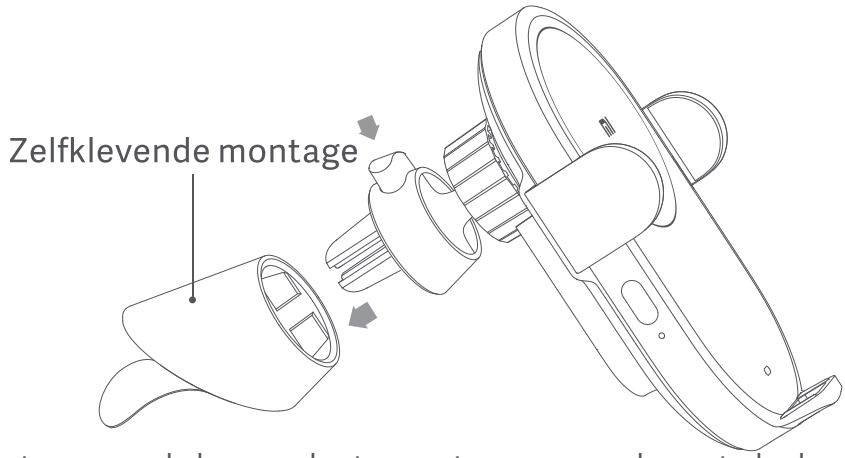


* Als er een telefoon die draadloos opladen niet ondersteunt, in de autolader wordt geplaatst, zal het indicatielampje gaan knipperen.

4. Als u de telefoon moet verw deren uit de draadloze autolader, druk op de ontgrendelknop om de armen te openen. De armen gaan open, en laten de telefoon los, en deze zal vervolgens niet meer worden opgeladen.
Opmerking: Als de sigare enaansteker of stroompoort van de auto geen stroom leveren, kan de telefoon meteen verw derd worden.



5. Als de Mi 20W Draadloze autolader niet veilig bevestigd kan worden aan een ventilatieopening met de klem, kan de meegeleverde zel levende montage gebruikt worden om deze veilig te bevestigen op een vlak oppervlak.



Opmerking: Het oppervlak voor het monteren van de autolader moet schoon en vlak zijn. Zorg ervoor dat u deze na montage 5 tot 10 seconden stevig op het oppervlak drukt. Vanwege de sterkte van het kleefmiddel kan geforceerde verwijdering het interieur van de auto beschadigen. Het wordt aanbevolen om de zelfklevende montage te laten verwijderen door een professional.

Voorzorgsmaatregel

- Niet op dit product slaan en ook niet verple eren.
- Houd het glazen oppervlak van de inductieve sensor schoon.
- Het product niet uit elkaar halen of aanpassen.
- Plaats het product niet in de buurt van of in vuur, en dompel het niet onder in water.
- Gebruik dit product niet in extreem hete, vochtige, of corrosieve omgevingen om schade aan het elektrische circuit te voorkomen.
- Plaats geen kaarten, waaronder een ID-kaart en bankpas met een magnetische strip/chip in de buurt van of op de autolader om beschadiging van de kaart te voorkomen.
- Houd tenminste 20 cm afstand tussen geïmplanteerde medische apparaten (pacemakers, cochleaire implantaten, enz.) en het product om mogelijk storing van de medische apparaten te voorkomen.
- Laat kinderen dit product niet aanraken of ermee spelen om onnodige ongelukken te voorkomen.

- Koppel de autolader los van de sigare enaansteker of stroompoort van de auto als deze voor langere t d niet gebruikt wordt.
- Voor uw gebruikerservaring wordt het niet aanbevolen om de platte zelfklevende montage opnieuw te gebruiken aangezien de sterkte van het kleefmiddel afneemt.
- De Bedr fsfrequentie voor draadloos opladen is 110–148 KHz.
- Het apparatuur moet geïnstalleerd worden op tenminste 20 cm (7,9 inch) van uw lichaam of personen in de buurt.

Specifications

Naam: Mi 20W Draadloze Autolader Model: WCJ02ZM
Ingang: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2 A 15 V ⎓ 1,8 A 20 V ⎓ 1,35 A
Uitgang: 20 W Max.*
Inductieve detectieafstand: ≤ 4 mm
Itemafmetingen: 117,2 × 73,4 × 91,7 mm
Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C
Bedrijfsfrequentie: 110–148 kHz (<35dBuA/m @ 10 m)

*Draadloos opladen met 20 W is compatibel met sommige Xiaomi-telefoons zoals Mi 9, Mi 10 en Mi 11.

Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkel ke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

EU-conformiteitsverklaring

CE De fabrikant verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en amendementen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur,ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen.Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

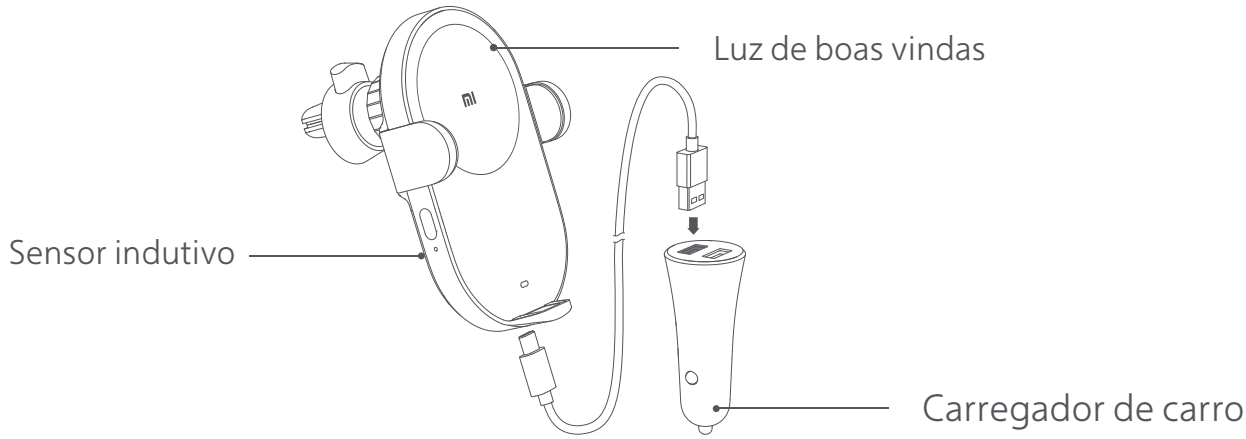
Ga voor meer informatie naar www.mi.com

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Geproduceerd door: Zimi Corporation
(een Mi Ecosystem-bedrijf)
Adres: A913, No. 159 Chengjiang Middle Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Versie gebruikershandleiding: V5.0

PT

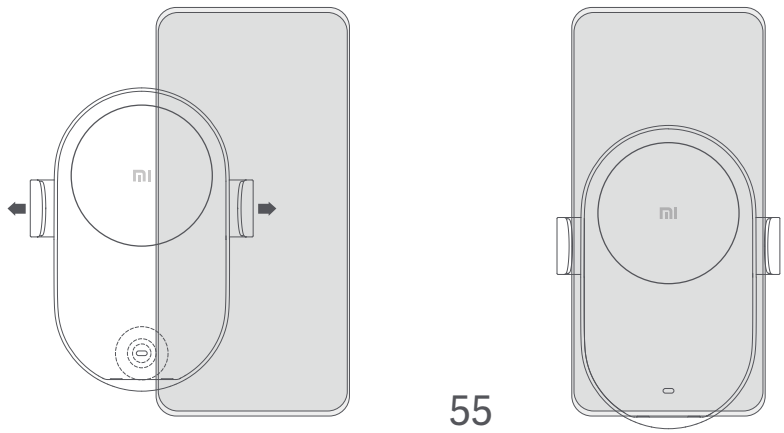
Como utilizar

1. Use o grampo para afixar o Carregador de carro sem fios de 20W Mi na ventilação de ar e aperte o manípulo redondo universal na parte traseira. Conecte o carregador fornecido no isqueiro de cigarros do carro ou na porta de energia, e insira a interface USB-A na porta USB vermelha do carregador. De seguida conecte a interface Type-C ao carregador do carro. Quando o indicador piscar azul três vezes, e a luz de boas-vindas permanecer ligada, o carregador de carro sem fios está a funcionar normalmente.

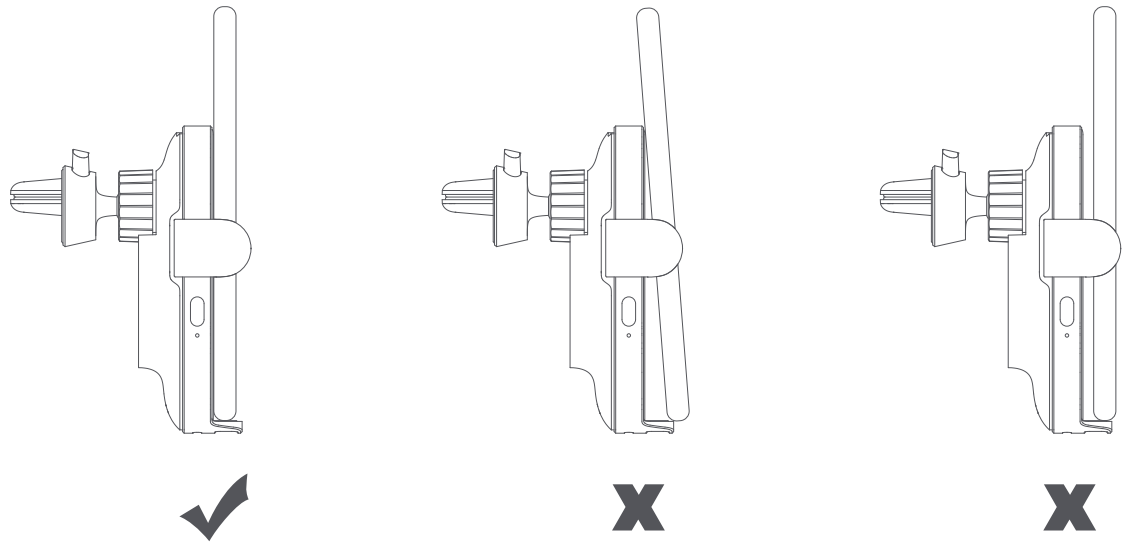


Nota: Por favor aperte de forma adequada o manipulo antes de usar para prevenir movimentos acidentais durante o uso.

2. Certifique-se que não há objetos de metal na superfície do carregador de carro sem fios, nem nas traseiras do telemóvel compatível que vá de encontro aos padrões Qi. Mova o telemóvel perto do sensor indutivo, e os braços do carregador de carro vão abrir automaticamente e fechar automaticamente para segurar o telemóvel. A luz indicadora vai estar azul enquanto carrega normalmente.

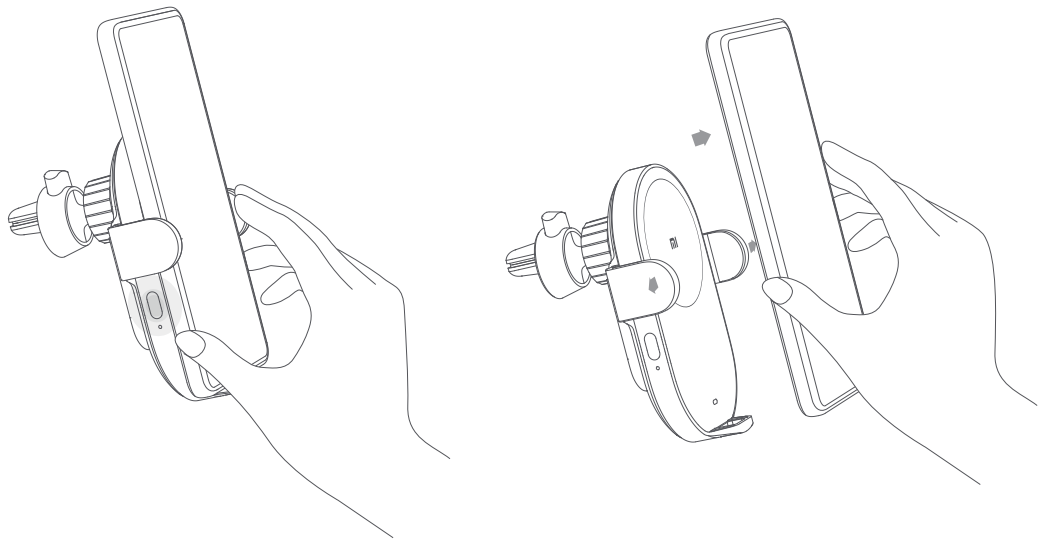


3. Para obter um melhor desempenho de carregamento, certifique-se que o telemóvel está colocado corretamente no carregador de carro sem fios, para estar perto da superfície de carregamento (refira a figura abaixo). Quando o indicador pisca, indica que o carregador está no modo de proteção. Por favor verifique se existe um objeto de metal na superfície de carregamento ou nas traseiras do telemóvel. Se o erro continuar, contacte a equipa de serviço pós-venda. *

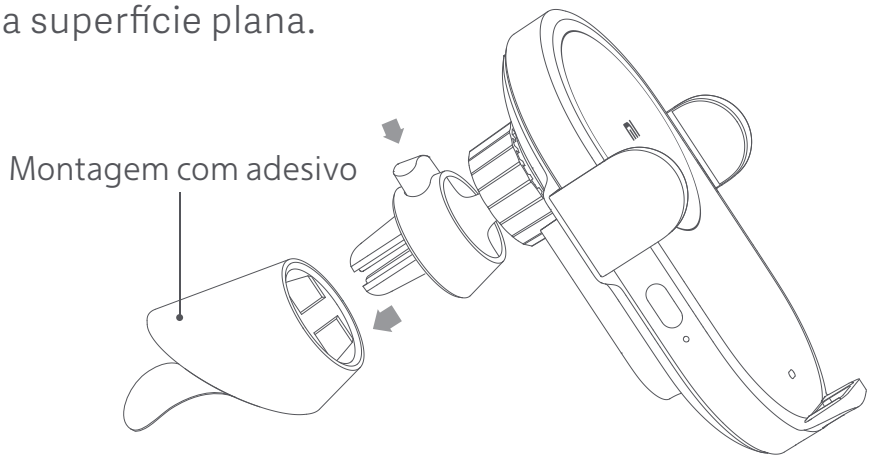


* Quando um telemóvel que não suporte carregamento sem fios for colocado no carregador de carro, o indicador irá piscar.

4. Quando precisar de remover o telemóvel do carregador de carro sem fios, pressione o botão para soltar os braços. Os braços irão abrir, em seguida libertar o telemóvel, e o carregamento vai parar.
Nota: Quando o acendedor de cigarros ou a porta de energia do carro não estiverem a fornecer energia, o telemóvel pode ser removido diretamente.



5. Quando o carregador de carro sem fios 20W Mi não puder ser preso a ventilação de ar com as braçadeiras, montagem com adesivo fornecida pode ser usada para prende-lo a uma superfície plana.



Nota: A superfície para montar o carregador de carro sem fios precisa de ser limpa e plana. Certifique-se que pressiona e segura firmemente durante 5 a 10 segundos após a montagem. Devido a força do adesivo, remoção forçada pode danificar o interior do veículo. É recomendado ter um profissional a remover a montagem de adesivo.

Precaução

- Não bata ou esmague este produto.
- Mantenha a superfície de vido do sensor indutivo limpa.
- Não desmonte nem modifique o produto.
- Não coloque o produto perto ou dentro de um fogo, nem o mergulhe em água.
- Não use este produto num ambiente extremamente quente, húmido ou corrosivo para evitar dano ao seu circuito elétrico.
- Não coloque cartões incluindo cartões de identificação ou multibanco com uma ficha/chip magnético perto ou no carregador de carro para evitar corromper o cartão.
- Mantenha uma distância de pelo menos 20 cm entre aparelhos de implantes médicos (marca-passos, implantes cocleares, etc.) e o produto para evitar potenciais interferências com os aparelhos médicos.
- Não permita crianças tocar ou brincar com este produto para evitar acidentes desnecessários.
- Por favor desconete o carregador de carro do acendedor de isqueiros ou porta de energia quando este não for utilizado por um longo tempo.
- Para a sua experiência de utilizador, não é recomendado reusar a montagem de adesivo plana pois a força do adesivo vai ser diminuída.

- A frequência de operação para o carregador sem fios é 110-148 KHz.
- Este equipamento deve ser instalado pelo menos 20 cm (7,9 in.) do seu corpo ou pessoas próximas.

Especificações

Nome: Carregador de carro sem fios 20W Mi Modelo: WCJ02ZM

Entrada: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2 A 15 V ⎓ 1.8 A 20 V ⎓ 1.35 A

Saída: 20 W Max.*

Distancia de deteção indutiva ⩽4 mm

Dimensões do produto: 117.2 × 73.4 × 91.7 mm

Temperatura operacional: 0 ℃ a 40 ℃

Operation Frequency: 110 – 148 kHz (<35dBuA/m @ 10 m)

*Carregamento sem fios a 20W é compatível com alguns telemóveis Xiaomi tais como Mi 9, Mi 10 e Mi 11.

Nota: As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Declaração de conformidade da UE

CE O fabricante, pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em:
http: //www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Para mais informações, consulte o site www.mi.com

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: Zimi Corporation
(Uma empresa do Ecossistema Mi)
Morada: A913, No. 159 Chengjiang Middle Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Versão do Manual do utilizador: V5.0

EU REP.
Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com
UK REP.
Xiaomi Technology UK Limited
Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU
contact@support.mi.com



